

12. Jahrgang Ausgabe 09/24



# Kiek mol rin

Mitteilungen aus Mittelholstein und Umgebung



Verabschiedung der Schulleiterin an der Theodor-Storm-Dörfergemeinschaftsschule Seite 6



# Letzter Badetag

## 8. September 2024

### 10.00 bis 20.00 Uhr

- Kostüm-/Klamottenschwimmen
- Musik von 14.00 bis 16.00 Uhr
- Kiosk „Ella's Büdchen“

Batzer Burger 4,00 Euro  
im Menü mit Pommes 6,00 Euro

**freier  
Eintritt**

50 Jahre  Beheiztes  
**Freibad Batz**

Frühschwimmer feiern mit Frühstück  
und Gedicht den Saisonabschluss 2024  
im Freibad Batz Seite 05



Hademarscher Kleingartenverein beein-  
druckt Bewertungskommission Seite 18



Zehnte Auslandsreise  
der Gospelling Souls Seite 14



## Impressum *Kiek mol rin*

### Herausgeber:

Constabel druck & design · Tel.: 0 48 72 - 20 00  
Im Kloster 18 · 25557 Hanerau-Hademarschen

### Anzeigen:

Heike Kröger  
E-mail: mail@constabel-druck.de

### Verteilung:

Albersdorf, Aukrug, Beldorf, Bendorf-Oersdorf, Beringstedt, Bornholt, Gokels, Hanerau-Hademarschen, Hohenwestedt, Lütjenwestedt, Oldenbüttel, Schenefeld, Seefeld, Steinfeld, Thaden, Todenbüttel, Wacken

Anzeigenentwürfe, Texte und Bilder der Firma Constabel druck & design sind urheberrechtlich geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Gewähr. Bild: Freepik

Auflage: 8.000 Stk.

Anzeigenpreisliste Nr. 5, gültig ab Januar 2024

### Redaktion:

Matthias Constabel  
E-mail: redaktion@constabel-design.de

### Gestaltung:

Denise Bauer  
E-Mail: dbauer@constabel-design.de

# Inhalt

## 04 | Zeltlager 2024 – Den Dinos auf der Spur

Hanerau-Hademarschen/Kulsø

## 07 | Aussteller gesucht Osterstedt

## 08 | Die Hanerauer Antwort auf die Straßensperrung der L316 – ein Straßenfest! Hanerau-Hademarschen

## 09 | Bürgerstiftung Gokels 3000 unterstützt Fit-mit-Fun Gruppe Gokels

## 11 | Neues Spielgerät begeistert Kinder und Familien Hanerau-Hademarschen

## 11 | Goldgewinn beim VR-Gewinnsparen Hanerau-Hademarschen

## 12 | Hanerau Erzählung von Rudolf Karlowa Hanerau-Hademarschen

## 12 | Trainingszeiten der Junioren-Mannschaften SV Merkur Hanerau-Hademarschen

## 16 | Ferienfreizeitangebote vom Jugendtreff Hanerau-Hademarschen

## 17 | Cardio-Fit Gruppe sucht neue Trainerin oder neuen Trainer Hanerau-Hademarschen

## 19 | Mitteilungsblatt vom 3. September 1954

## 23 | Straßenfest im "neuen" Tanneck Hanerau-Hademarschen

## 23 | VHS Hohenwestedt startet ins Herbst-Semester Hohenwestedt

## 24 | Schaufensterwettbewerb des Schleswig-Holstein Musik Festival Schenefeld/Schleswig-Holstein

## 25 | Tag der Vereine im August 2024 Osterstedt

## 26 | Audio-Points in Hanerau-Hademarschen und Umgebung Hanerau-Hademarschen

## 27 | Informative Veranstaltungen beim SoVD Hohenwestedt Hohenwestedt

## 27 | Was wäre, wenn Du ... Hanerau-Hademarschen

## 27 | Wir stellen vor "Bosse" und "Grille" Bendorf-Oersdorf

## 28 | Termine im Landwirtschaftsmuseum und Dithmarscher Landesmuseum Meldorf

## 29 | Kulinarisch-musikalische Entdeckungstour durch Hohenwestedt Hohenwestedt

## 29 | Schadstoffsammlung am 13. September 2024 Hanerau-Hademarschen

## 30 | Termine

## 31 | Hunderennen – Einen tollen Tag genießen! Hanerau-Hademarschen

## 32 | Evangelisch in der Region

## 33 | Zahnschmerzen

## 34 | Anzeigen

## 38 | In't Habenbecken

## 38 | Schachrätsel

## 39 | Rätsel

Hanerau-Hademarschen/Kulsø

## Zeltlager 2024 – Den Dinos auf der Spur

Wie wir alle wissen, sind am 4. August 43 Kinder, 18 Leiter, 19 Zelte, 3 Köche und 1 Wimpel aus Hanerau-Hademarschen verschwunden und erst am 17. August wieder aufgetaucht. Eine anonyme Person ist auf uns zu-

Tiere, die stolz über die Baumkronen blickten. Voller Aufregung wurde beim ersten Rast in Dänemark kaum was gegessen und getrunken und so machten wir uns schnell weiter auf den Weg nach Kulsø.

Fähigkeiten an, um uns im Notfall zu verteidigen. So konnten wir wie gewohnt unseren Lieblingsbeschäftigungen nachgehen. Wir hatten Zeit zum Bauen, Basteln und Baden, spielten Fußball, Tischtennis und Ninja, oder sa-



Ein unvergessliches Abenteuer: Die Kinder und Leiter des Zeltlagers 2024 berichten von ihren aufregenden Erlebnissen mit Dinosauriern, Spielen und Lagerfeuerromantik in Dänemark.

gekommen, welche das Geschehen miterlebt haben soll und uns erzählen will, was wirklich geschehen ist:

„Als wir die Anker warf- Ähh, als wir am Dreiecksplatz in Hademarschen losgefahren sind, ahnten wir noch nicht was da wohl kommen mag. Wie gewohnt führen wir mit dem Bus nach Dänemark, doch kurz nach Schleswig sahen wir auf der Ostseite in weiter Entfernung ungewöhnlich große

Am Ziel angekommen marschierten wir mit unserem Gepäck zu unserem Platz und richteten uns in den schon aufgebauten Zelten ein. Der Platz war schön groß und lag direkt neben einem See. Kaum waren wir fertig, sammelten sich alle um die Feuerstelle, um zu erfahren, was Sache war: Dinosaurier leben noch heute! Von der Gefahr der Dinosaurier ließen wir uns aber nicht verunsichern und trainierten uns

Ben abends gemeinsam am Lagerfeuer, um auf „Wolke 4“ zu schweben, Klassiker zu singen oder Bingo zu tanzen. Jede Nacht passten jeweils zwei Zelte auf das Lager auf, damit wir nicht von Urgesteinen und Überfallern überrascht werden. Das Training hatte sich ausgezahlt: Der Wimpel war stets in der Mitte des Platzes zu finden. Tagsüber mussten wir strategisch Fahnen erobern, Unterschriften von Künstlern

**RUDOLF HERBST BAUGESELLSCHAFT MBH**  
**Stahlbetonbau - Maurer- und Zimmererarbeiten - Innenausbau**  
**Dach- und Asbestsanierung - Schlüsselfertiges Bauen - Hallenbau**  
**seit 1946**

25557 Hanerau-Hademarschen  
 Philosophenweg 1  
 Tel (0 48 72) 27 54  
 Fax (0 48 72) 37 67  
 E-Mail info@herbst-bau-gmbh.de  
**www.herbst-bau-gmbh.de**

16 Jahre  
**Schilder · Stempel · Pokale ONKEL JOCHEN**  
 in Hanerau-Hademarschen

**Schilder:** Haus-Wohnung-Klingel-Briefkasten-Tür-Schlüssel-Geräte-Hinweis-Namen  
**Material:** Messing-Aluminium-Kunststoff-Holz  
**Beratung und Beschaffungshilfe-eigene Herstellung**

**Öffnungszeiten:** Di. und Do. von 8.30 bis 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Bussardweg 38c · 25557 Hanerau-Hademarschen  
 Tel.: (0 48 72) 96 87 92 · Fax (0 48 72) 96 87 93 · E-Mail: joachim-h-ritter@web.de

## Lokales

sammeln und Informationen über Dinosaurier finden und dokumentieren. Um noch etwas Geld für die Verpflegung einzutreiben schlugen wir Zähne, Knochen und Krallen nach Deutschland und zurück. Die ganze Zeit war eine große Umstellung zum Alltag, weshalb wir uns an unserem Gottesdienst über Veränderung Gedanken machten und die eine oder andere Träne floss. Apropos Veränderung: überraschender Weise wurden die Leiter zum ersten Mal im Kinder-Leiter-Turnier mit Brennball, Volleyball und Fußball drei zu null von den Kindern geschlagen und auch auf der Kinder-Lei-

ter-Jagd hatten die Leiter keine Chance und wurden schnell gefangen. Nach dem der letzte Abend mit einem großen Lagerfeuer und Stockbrot endete. Ich bleibe



Stadt-Tag in Horsens verging die Zeit wie im Fluge, sodass wir bald schon die Disco als Abschiedsfeier nutzten und anonym, weil uns sowieso nicht geglaubt wird, dass wir wissen: Dinosaurier gibt es noch heute.“

Die Ev. Jugend Hademarschen bedankt sich bei allen die das Zeltlager 2024 möglich gemacht haben. Ob Eltern, Kinder oder alle die uns Zeit, Hilfe, Platz, Fahrzeuge oder Spenden gegeben haben: Ihr habt zu einem großartigen Erlebnis beigetragen, auf das wir gerne zurückblicken und das uns für das nächste Jahr motiviert. Ihr seid herzlich eingeladen, am 12. Oktober 2024 die Chance zu nutzen, das Abenteuer in einer Diashow zusammengefasst mit uns anzuschauen. Um 17 Uhr geht es im Gemeindehaus los.

*Text/Bilder: T. Niemöller/  
E. Dohlich/L. Dohlich*

Hanerau-Hademarschen

## Frühschwimmer feiern mit Frühstück und Gedicht den Saisonabschluss 2024 im Freibad Batz

Wie auch in den vergangenen Jahren verabschiedeten die Frühschwimmer die Badesaison 2024 im „50 Jahre Freibad Batz“ mit einem ausgiebigen Frühstück, das sich sehen lassen konnte. Die Tische bogen sich unter der Vielfalt an Köstlichkeiten, die von den Mitgliedern der Gemeinschaft liebevoll zubereitet wurden. Ein besonderes Highlight des Morgens war ein kleines Gedicht, das die Badesaison 2024 zusammenfasste und die engagierten Mitarbeiter würdigte. Die beiden Ba-



*Ein festliches Frühstück zum Saisonabschluss: Die Frühschwimmer im Freibad Batz feiern gemeinsam die Erfolge der Badesaison 2024 und würdigen die engagierten Mitarbeiter.*



demeisterinnen Katrin und Sandra sowie die fleißigen Reinigungskräfte wurden für ihren unermüdlichen Einsatz und ihre Hingabe gelobt. Die Frühschwimmer sind eine passionierte und motivierte Gemeinschaft die von montags bis freitags, im

Zeitraum zwischen 05.30 bis 08.00 Uhr den Tag mit einem beherzten Sprung ins Wasser starten. Trotz der frühen Stunde herrscht stets eine fröhliche und energiegeladene Atmosphäre, die alle Teilnehmer verbindet. Nun blicken alle voller Vor-

freude auf die Schwimmsaison 2025 im Freibad Batz in Hanerau-Hademarschen. Die Gemeinschaft kann es kaum erwarten, wieder gemeinsam ins kühle Nass zu springen und die morgendlichen Stunden miteinander zu genießen.

*Text/Bilder: Birgit Schärer*

Hanerau-Hademarschen/Todenbüttel

# Verabschiedung der Schulleiterin an der Theodor-Storm-Dörfergemeinschaftsschule

Nach insgesamt 23 Jahren im Dienst als Schulleiterin wurde Heike Brunkert am 18. und 19. Juli 2024 in den Ruhestand verabschiedet. Seit 2001 war sie in Todenbüttel als Schulleiterin der damaligen Realschule mit Grund- und Hauptschulteil tätig, seit 2008 leitete sie dann die Grund- und Ge-

meinschaftsschule mit Förderzentrum an den beiden Schulstandorten Hanerau-Hademarschen und Todenbüttel. Am Donnerstagvormittag gab es im Schulstandort Todenbüttel eine Quizrallye durch alle Klassen. Die dabei gewonnenen Buchstaben ergaben den Ort, wo es weiterging: auf dem Sportplatz. Dort sangen alle Kinder und anschließend wartete eine kleine Kutsche mit Annika und Pauline Maier, mit denen zusammen es eine Fahrt durchs Dorf gab.

Am Freitag standen dann in Hanerau-Hademarschen alle Schülerinnen und Schüler quer über den Hof Spalier, um Frau Brunkert in die Sporthalle zu geleiten, wo ebenfalls alle in einem großen Chor gemeinsam sangen und ein großer Blumenstrauß überreicht wurde.

Die offizielle Feier zur Verabschiedung richtete der Schulverband am späten Donnerstagnachmittag aus. Schulverband, Schulleiternbeirat und Kollegium würdigten die langjährige



v.l.: Die stellvertretende Schulleiterin Susan Ludewig überreichte gemeinsam mit Philip Mathias, Dominik Speck und Friederike Eichelberg als Mitglieder des Personalrates die Präsente des Kollegiums in Todenbüttel an Heike Brunkert (r.) Bild: Y. Warnholz

## GROSSER SAISON- ENDSPURT

**Viele reduzierte Artikel  
aus der Saison 2024!**

**Terrassendiele**  
Sature, Massivdiele, 4-seitig glatt gehobelt, schwedische Kiefer, beidseitig verleget, schwer entflammbar, Dauerhaftigkeitsklasse 1, mit Silizium behandelt, entwickelt nach 6 – 12 Monaten eine silbergraue Patina, B x H 118 x 27 mm, versch. Längen

z. B. 3.600 mm  
**6,99**  
lfm, nur

**Färbt sich Silbergrau**



**5,99**  
50 Liter  
Liter = 0,12

**Rindenmulch**  
Bodenhilfsstoff, Körnung 0 – 40 mm, schützt vor Frost, speichert Feuchtigkeit und Wärme



**5,99**  
60 Liter  
Liter = 0,10

**Pflanz Erde**  
Kultursubstrat, torf reduziert, für alle Gartenpflanzen, mit Profi-Dünger Mischung, für Düngerversorgung bis zu 8 Wochen



**59,99**  
Ø 60 cm

**79,99**  
Ø 80 cm

**Feuerschale**  
aus unbehandeltem, massivem Stahl, geschweißt, 3 Standbeine, 2 Handgriffe, verschiedene Größen



**Bauzentrum TEPKER**  
Baustoffzentrum Tepker GmbH & Co. KG  
Marie-Curie-Straße 16 - 18 • 24783 Osterrönfeld  
Itzehoer Straße 40 • 24594 Hohenwestedt  
www.bauzentrum-tepker.de



**H. Tepker GmbH & Co. KG**  
Hofkoppelweg 16 • 25557 Hanerau-Hademarschen • www.tepker.de



Angebote solange Vorrat reicht. Angebotspreise sind Abholpreise und gelten nur innerhalb Deutschlands. Alle Preise in €. Für Druck- und Bildfehler keine Haftung.

ideen & Machen – Gemeinsam für deinen Traum

## Lokales

Arbeit der Schulleiterin und der Schulrat Fischer überreichte die Urkunde zur Verabschiedung in den Ruhestand. Neben vielen netten Abschiedsworten gab es auch zahlreiche Präsenten und vor allem besonde-

der Lehrerband mit Torben Roßburg und Stefan Meßfeldt. So wurde es trotz des Abschieds eine sehr gelungene und fröhliche Verabschiedung.

Nach einem leckeren Buffet gab es dann für alle, die



Die Schülerinnen und Schüler aller Klassen in Hanerau-Hademarschen bildeten ein Spalier über den gesamten Schulhof zur Sporthalle.  
Bild: B. Hanning

re Beiträge des Kollegiums: ein Schlagzeugsolo von Jens Lutz, einen humorvollen Ausblick auf den Ruhestand von Matthias Rohwer, einen Song des Kollegen Christian Backsen sowie passend getextete Rocksongs von

noch Lust zum Feiern hatten, eine tolle Party in der Aula in Todenbüttel bis spät in den Abend – ein toller Ausklang des Schuljahres, den viele sich auch für die nächsten Jahre wünschten!

Text/Bilder: S. Ludewig

Osterstedt

## Aussteller gesucht

Am 23. November 2024 findet in den Räumen des "Treffpunkt Ole School" in Osterstedt, der traditionelle "Basar" statt. Es werden noch Aussteller gesucht, die ihre handgefertigten Waren

anbieten möchten. Der Basar startet ab 11.00 Uhr und endet in der Regel um 16.30 Uhr. Anmeldungen bitte an Maren Rehmlé unter der Telefonnummer 04874 228.

Text: M. Rehmlé



Hanerau-Hademarschen

Anzeige

## Rosenhof-Lodge –

### Ihr Rückzugsort für Genuss und Erholung

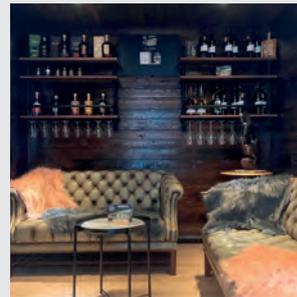
In der idyllischen Dorfrandlage von Hanerau-Hademarschen erwartet Sie die Rosenhof-Lodge – ein Ort, an dem Komfort und Entspannung aufeinander treffen.

Die Rosenhof-Lodge bietet Ihnen vier elegante Suiten, die mit viel Liebe zum Detail gestaltet sind. Im Erdgeschoss befinden sich zwei "Garden-Suiten", die jeweils Platz für zwei Personen bieten und auch für bis zu zwei



Hunde geeignet sind. Diese Suiten verfügen über eine eigene Terrasse, auf der Sie die frische Luft genießen können. In der oberen Etage erwarten Sie die beiden "Balcony-Suiten", die ebenfalls für zwei Personen ausgelegt sind, jedoch ohne Haustiere reserviert werden können. Diese Suiten bieten einen Balkon mit herrlichem Ausblick – ideal für entspannte Stunden bei einem Glas Wein. Um Ihren Aufenthalt noch angenehmer zu gestalten, wird auf Wunsch ein reichhaltiges "Kontinentales Frühstück" für nur 9,50 Euro pro Person angeboten.

Ein besonderes Highlight unserer Lodge ist die kleine Vinothek, in der Sie eine feine Auswahl an Weinen entdecken können. Ob für einen entspannten Abend auf der Terrasse oder dem Balkon – hier finden Sie den perfekten Tropfen, um den Tag ausklingen zu lassen. Für Weinliebhaber werden regelmäßig kostenlose Weinverkostungen und -verkäufe an ausgewählten Terminen angeboten: am 19. September, 17. und 30. Oktober, 14. und 28. November und am 12. Dezember 2024, jeweils von 17.00 bis 20.00 Uhr.



Für Whisky-Fans wird zudem ein exklusives SLYRS Whisky Tasting angeboten, das am 17. Oktober sowie am 16. November 2024 von 18.00 bis 21.00 Uhr stattfindet. Die Tasting-Tickets sind im Vorverkauf erhältlich und kosten inklusive Wasser und Snacks 50 Euro.

Besuchen Sie die Rosenhof-Lodge und erleben Sie selbst, wie erholsam und genussvoll ein Aufenthalt in dieser wunderschönen Unterkunft sein kann. Bilder: Rosenhof-Lodge

Landweg 67  
25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon: 0172-4536361  
E-Mail: ad@beachhouse.de  
Website: www.rosenhof-lodge.de

## Die Hanerauer Antwort auf die Straßensperrung der L316 – ein Straßenfest!

Seit dem 22. Juli 2024 ist die Mannhardtstraße (L316) für den Durchgangsverkehr gesperrt. Für die Anlieger, die jeden Tag zur Arbeit müssen oder zum Einkaufen fahren, richtig ner-

Jeder Teilnehmer kam mit einem Stuhl unterm Arm oder auf der Schubkarre zur Hanerauer Wassermühle. In der anderen Hand einen Kuchen oder eine andere Leckerei und schon ent-

Tische wurden auf der Straße verteilt und so gab es eine gemischte Runde mit vielen tollen Gesprächen und die Gespräche waren nicht immer einfach, denn es waren auch ca. 15 Anwohner dabei, die gebürtig aus der Ukraine stammen und noch nicht richtig Deutsch konnten. Aber das sollte kein Hindernis für uns sein, das ist halt Integration auf Hanerauer-Art.

Die Kinder haben schnell die Straße für sich eingenommen. Es wurde gemalt und gespielt, auch kleine Wettfahrten mit dem Hoverboard wurden gemacht. Zur Unterhaltung hatte die Band „Ud Jux“ aus Todenbüttel den Übungsabend nach Hanerau verlegt und somit den ersten Live-Auftritt. Unterstützung gab es von Edgar mit der Mundharmonika. Zusätzlich gab es noch ein Gitarren-Special aus der Ukraine. Das Publikum war von allen Darbietungen begeistert. Alle hatten ihren Spaß! Rund um ein gelungenes Fest. Fazit: Straßensperrung muss nicht nur nervig sein, sondern kann auch Spaß bringen und die Nachbarschaft fördern! *Text/Bilder: Das Orga-Team*



*Gemeinschaft erleben: Anwohner der Mannhardtstraße feiern ein spontanes Straßenfest und genießen leckere Speisen, Musik und fröhliche Gespräche trotz der Baumaßnahmen.*

vig. Aber die ungewohnte Ruhe in der Straße ist auch mal schön und schnell entstand bei Carmen Haack die Idee zu einem spontanen Straßenfest. Wenn die Straße schon mal wegen Baumaßnahmen gesperrt ist, muss man diese Situation ausnutzen.

In Karin und Jochen Pahl fand Carmen Haack schnell eifrige Mitstreiter. Ein kurzes Treffen am Montag und die Eckpunkte standen fest, sodass am Donnerstag den 1. August 2024 ab 17.00 Uhr das Fest steigen konnte. Schließlich hat man schon so viele Feste zusammen organisiert, da läuft alles ohne Probleme ab. Eine WhatsApp-Gruppe wurde ins Leben gerufen, der Rest war Mundpropaganda.

stand ein reichhaltiges Buffet, an dem sich alle bedienen konnten. Stühle und



**Glöye**  
**Elektrotechnik**

Kattenberg 5  
25557 Seefeld

Telefon (0 48 72) 34 32  
Telefax (0 48 72) 13 05  
[www.gloeye-elektrotechnik.de](http://www.gloeye-elektrotechnik.de)

- Wir Installieren
- Wir Reparieren
- Wir bieten Service vom Fachmann

*Wir haben den Strom zwar nicht erfunden, aber wir machen das Beste daraus!*

**Vermietung von Teleskopklader und Arbeitsbühnen**

**KLAUENPFLEGE**  
*Michael Dittmer*

Bundesstraße 12 · 25557 Gokels · ☎ 0 48 72 - 96 97 898

Gokels

## Bürgerstiftung Gokels 3000 unterstützt Fit-mit-Fun Gruppe

Jeden Mittwoch trainiert die Gruppe des TSV Vorwärts im Gemeindezentrum in Gokels. Von 19.00 bis 20.00 Uhr trifft sich die gemischte Gruppe, die sich zur Genera-

die Möglichkeit, die Übungen noch effektiver und abwechslungsreicher zu gestalten.

Das Gründungskapital der Bürgerstiftung stammt aus



tion 50+ zählt, zum Training. Unter Anleitung der Trainerin Gaby Bajorat versuchen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer den „Problemzonen“ entgegenzuwirken und etwas für die allgemeine Fitness zu tun. Auch die Geselligkeit kommt natürlich nicht zu kurz. Neue Sportlerinnen und Sportler sind zu einem Probetraining jederzeit herzlich willkommen.

Dank der Unterstützung der Bürgerstiftung Gokels 3000 war es jetzt möglich, das Gemeindezentrum mit weiteren Trainingsmaterialien auszustatten. So wurden von der Spende Gymnastikmatten und BalancePads an-

den Erträgen des Bürgerwindparks in Gokels. Die Stiftung fördert das Gemeinwesen in der Gemeinde Gokels. Dabei unterstützt sie insbesondere Projekte und Maßnahmen, die den Zusammenhalt in der Gemeinde verbessern (z.B. Naturschutzmaßnahmen, Förderung der Kultur, Förderung von Jugend- und Seniorenhilfe, u.v.m.).

Dazu werden nicht nur Vereine und Institutionen gefördert, sondern jeder Einwohner kann Ideen und Maßnahmen vorschlagen, die aus dem Stiftungskapital heraus unterstützt werden sollen. Der TSV Vorwärts



I. stellv. Bürgermeister Jan-Henrik Holm und I. Vorsitzende TSV Vorwärts Imke Ott probierten das neue Trainingsmaterial gleich mit aus.

geschafft. Mit dieser zusätzlichen Ausstattung werden die Trainingsmöglichkeiten erheblich verbessert und die Trainerin Gaby Bajorat hat

freut sich sehr darüber, dass 2024 das Sportangebot in der Gemeinde Gokels mit einer Spende unterstützt wurde. Text/Bilder: I. Ott

## HADEMARSCHER HOF



### Unsere leckeren Buffets auf einem Blick

<b>Schlemmerbuffet</b>	dienstags	<b>20,90 EUR</b>
<b>Schnitzelbuffet</b>	donnerstags	<b>22,90 EUR</b>
<b>Fischbuffet</b>	freitags	<b>24,90 EUR</b>
<b>Landhausbuffet</b>	samstags	<b>24,90 EUR</b>

oder bestellen Sie von unserer Speisekarte

### Weihnachtsbuffet am 25. und 26. Dezember 2024

von 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr

inkl. Empfangsgetränk, Suppe am Tisch, Salatbuffet kalt-warmes Buffet und Dessertvariationen

**39,90 € pro Person**  
Getränke nach Verzehr

### Silvesterbuffet von 17.30 Uhr bis 20.30 Uhr

inkl. Empfangsgetränk, Suppe am Tisch, Salatbuffet kalt-warmes Buffet und Dessertvariationen

**44,90 € pro Person**  
Getränke nach Verzehr

**Bitte reservieren Sie rechtzeitig!**

Inh. Susanne Olschewski  
Tel. 0 48 72 - 27 33

Im Kloster 15  
25557 H.-Hademarschen

## 80ER-, 90ER- mit DJ Norbert SCHLAGERNACHT

am 14. September 2024  
ab 21.00 Uhr

**Eintrittskarten** VVK 8,- EUR  
AK 10,- EUR

### MARKISEN SOMMER AKTION

Ab 1. März 2024 bis  
zum 27. September 2024

SONNENSCHUTZ-SYSTEME  
**Foltas**

• Markisen • Rollläden • Garagentore • Insektenschutz • Ihr Fachbetrieb seit 1965

Diplom-Physikerin Eva Foltas

- Markisen  
- Rollläden



**Lewens**  
MARKISEN

- Individuelle Lösungen
- Hochwertige Ausführung
- Ausstellung
- Montage / Kundendienst
- Kostenlose Beratung vor Ort

Eva Foltas - 24816 Stafstedt  
Telefon 04875 - 424 - Fax 247

eMail: h.foltas@t-online.de  
www.rolladenbau-foltas.de





# BROESEL

Fahrzeugtechnik GmbH  
KFZ - Meisterbetrieb



*Ihre freie Werkstatt - freundlich und fair!*

# 1999 - 2024 Jahre

*wir freuen uns auf die nächsten 25*



Es war wunderschön mit euch  
bei Sonnenschein zu feiern  
Danke an das gesamte Team  
Danke an unsere Kunden  
Danke an alle helfenden Hände  
Danke an die Nachbarn  
Danke für die tollen Geschenke

*Danke an  
Matthias Stührwoldt  
und  
Achim Schnoor  
für eine Mega Show*



**Reparatur- u. Ersatzteilservice von Motorrädern und Autos**

**Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 17.00 Uhr**

Blumenstr. 26 · 25557 Gokels · Tel. 0 48 72 - 94 25 73 · Fax 0 48 72 - 94 25 74

broeselgmbh@t-online.de · www.broeselgmbh.de

## Lokales

Hanerau-Hademarschen

# Neues Spielgerät begeistert Kinder und Familien

Am 5. August wurde ein neues multifunktionales Spielgerät in Schiffs-Optik feierlich eingeweiht, das sowohl kleine als auch große Kinder begeistert. Das beeindruckende Projekt ist das Ergebnis einer erfolgreichen Kooperation zwischen der Gemeinde, dem Schulverband und der AktivRegion. Das Spielgerät bietet eine Vielzahl von Spiel- und Kletterbereichen und wurde auf einem Grundstück direkt neben der Turnhalle und dem Fußballplatz aufgebaut.

Besonderer Dank geht an die AktivRegion, die das Projekt mit einer großzügigen Förderung unterstützt hat. Von den Gesamtkosten in Höhe von 18.654,20

Eigenmitteln bezuschusst. Diese Unterstützung war maßgeblich für die Umsetzung des Projekts und wird von allen Beteiligten sehr geschätzt, so Christian Goebel (Vors. Wegebau- und Umweltausschuss und Initiator des Projektes).

Das Ziel des Projekts ist es, die Aufenthaltsqualität für Familien zu erhöhen, insbesondere während Fußballspielen. Das Spielgerät soll die Verweildauer der Familien verlängern und den Kindern eine attraktive Beschäftigungsmöglichkeit bieten.

Dank der erfolgreichen Zusammenarbeit und der großzügigen Förderung durch die AktivRegion wurde ein weiterer Schritt in Rich-



Feierliche Einweihung vom neuen multifunktionalen Spielgerät in Schiffs-Optik, v.l.: Christian Goebel (Vors. Wegebau- und Umweltausschuss), Dieter Leitz (3. stellv. Bürgermeister), Renate Gaethke-Sander (2. Vors. der AktivRegion), Birte Carstens-Hennings (Regionalmanagerin), Patrik Zuch (Bauhofleiter), Michael Wesner (Projektmanager) und Thomas Deckner (Bürgermeister).

Euro wurden 80 % durch die AktivRegion aus Mitteln der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“ des Bundes und des Landes Schleswig-Holstein sowie aus kommunalen

tung einer familienfreundlichen Umgebung gemacht. Das neue Spielgerät in Schiffs-Optik wird sicherlich noch lange für strahlende Kinderaugen und zufriedene Eltern sorgen.

Text/Bild: C. Goebel

Hanerau-Hademarschen

# Goldgewinn beim VR-Gewinnsparen

Gleich zweimal konnte die Raiffeisenbank eG einen satten Goldregen aus der Juli-Auslosung des VR-Gewinnsparens vergeben. Die

mit leistet jedes Los einen Beitrag zur Unterstützung der Region.

Wer sein Glück versuchen möchte, kann jeder Zeit



Doppelt Grund zur Freude: Die Ehepaare Jens und Nottelmann gewinnen jeweils eine Krügergoldmünze im Wert von ca. 5.000 Euro beim VR-Gewinnsparen der Raiffeisenbank eG.

Eheleute Jens und Eheleute Nottelmann haben jeweils Krügergoldmünzen im Wert von ca. 5.000 Euro gewonnen. Damit sind sie unter den 20 glücklichen Gewinnern, die sich aus der Ziehung über einen Goldgewinn freuen dürfen. Die Goldmünzen wurden feierlich in der Geschäftsstelle in Hanerau-Hademarschen an die Eheleute übergeben. Die Raiffeisenbank gratuliert herzlich zu dem Gewinn.

Das VR-Gewinnsparen bietet den Teilnehmern die Chance auf attraktive Gewinne bei gleichzeitiger Sparmöglichkeit. Der Lospreis beträgt aktuell 10 Euro monatlich, von denen 7,50 Euro gespart werden und jeweils im Dezember wieder ausgezahlt werden. Die übrigen 2,50 Euro gelten als Spieleinsatz, wovon ein Teil an gemeinnützige Projekte und regionale Vereine ausgeschüttet wird. So

an dem Gewinnsparen teilnehmen. In dem vierten Quartal gibt es ab Oktober, neben Geldgewinnen auch monatlich 20 Reisegutscheine im Wert von 5.000 Euro und jeweils einen Porsche Macan Elektro zu gewinnen.

Text/Bild: K. Gloeye

**Sommerzeit = Flachdachzeit**

✓ FLACHDÄCHER

✓ ABDICHTUNGEN

**ENGEL**  
DACHDECKEREI

**04872 - 29 00**  
[www.Engel-Dach.de](http://www.Engel-Dach.de)

**Anzeigen unter  
Tel. 04872 - 2000**

Hanerau-Hademarschen

## Hanerau Erzählung von Rudolf Karlowa

Das „Hanerauer Knabenerziehungsinstitut“ war ein internationales Internat in der heutigen Mannhardtstraße 67 und 67a. Die Internatsschüler wurden im Dorf die „Fabrickers“ genannt, da sie in der ehemaligen Mannhardtschen Weberei lebten. Schüler, die aus den umliegenden Dörfern in die Schule gingen, waren die „Externen“. Das Internat wurde 1849 von Wilhelm Mannhardt gegründet und 1876 durch seinen Sohn Dr. Johannes Mannhardt ausgebaut. Nach seinem Tode wurde die Schule 1909 geschlossen. Rudolf Karlowa war von 1891 bis 1896 Schüler in diesem Institut. Er hat viele spannende Geschichten seiner Kindheit in Hanerau aufgeschrieben.

Ich will den Leser nicht mit weiteren Einzelheiten langweilen, nur das Dichtershaus halbwegs zwischen Hanerau und Hademarschen muss noch gedacht werden.

Mit leibhaftigen Dichtern habe ich mein Lebtag einen Umgang gehabt. Das sind seltene Vögel, von denen die meisten längst wieder zum Parnas zurückgeflogen sind, und uns nur papierene Spuren ihres Erdenlebens zurückließen. Trotzdem verehrte ich sie sehr. Sie erschienen mir wie hohe Götter, deren Bekanntschaft ich gar zu gern gemacht hätte, man ihrer bloss habhaft werden

ich auch bei dieser Gelegenheit zu spät, um mich an einem Dichteranblick zu laben, denn kurz vor meiner Ankunft in Hanerau war auch er gestorben. Nur sein Haus stand noch, in dem sein Sohn

Hause vorbei, ohne nach ihm auszuspähen, und wenn mir das Glück lächelte und ich den großen hageren Herrn mit braunem Bart und goldener Brille gewahrte, der als Kaufmann ein ebenso



Blick von der Allee zum Gute nach Osten über die Regenwiese. Links von der Linde ist die noch nicht abgebrannte Schmiede. Nur der Dachteil direkt über der Schmiede hat Pfanneneindeckung, gleich daneben ist Reet! Foto von G. Constabel  
Bild: H. G. Peters



können. Einmal wäre mir das fast gelungen und das war in Hademarschen. Dort wohnte in den letzten Jahren ein echter deutscher Dichter, der viel erlebt und viel erlitten. Leider aber kam

mit Familie wohnte, und mangels eines besseren verehrte ich im Stillen den Dichtersohn.

Wie mich bei seinem Anblick der

nützliches Dasein lebte, wie sein Vater vor ihm ein berühmtes, so zog ich meine Mütze blitzschnell und mit besonderer Hochachtung.

Er aber war wie alle Großen. Er ahnte gar nichts von der stillen Verehrung, die meine Brust erfüllte; für ihn war ich ein kleiner Junge, wie andere Jungen auch, und wenn sie ihm nicht seine Äpfel mausten, so dankte er schon Gott.

Einmal aber flammte meine Begeisterung für den Dichtersohn. Damals brannte an einem schönen Sommerabend die alte Dorfschmiede in Hanerau und zwar, nach dem Gebahren der Volksmasse zu urteilen, gewissermaßen als billiges Feuerwerk zum Ergötzen der herbeigeströmten Einwohnerschaft. Auch wir fehlten natürlich nicht. Schon hatte man mit Feuerhacken unter lustigem Stieben der Funken das alte Strohdach abgerissen, und in der langen Kette hilfreicher Hände flogen die Feuereimer hin und her, als endlich die Hademarscher Feuerspritze, von lauter schwitzenden Staatsbürgern gezogen, angerasselt kam.

An der Spitze des Zuges aber schritt, in hohen engen Schaftstiefeln und hellblauem Dilustrock, den blitzenden Feu-

Gedanke berauschte: du Sohn des Dichters, Ein Sterblicher, der mit den Göttern auf ganz vertrautem Fuße gestanden, sozusagen Kaffee mit ihnen getrunken hatte. Nie ging ich an seinem

## Lokales

erwehrhelm auf dem Haupte,  
– der Dichtersohn!  
Ich vergaß gleich das ganze  
Feuer und versank rettungslos  
in den Gluten der Hel-  
denverehrung. Dichtersohn  
und Feuerwehrhauptmann!  
Was konnte es Herrlicheres  
geben auf Erden? Gewiss, das  
wollte ich später auch wer-  
den!  
Freilich, mit dem Dichtersohn  
war es bei mir nicht weit her.  
Mein Vater war zwar ein

deutenden Misthaufen ange-  
stimmt. Es geht aber nicht.  
Guckte in Hanerau die Po-  
esie aus allen Ecken hervor,  
so gab es in Hademarschen  
nicht viel mehr davon, als  
sich zur Not vom Dache  
einer Gasanstalt abkratzen  
lässt. Für uns Knaben bestand  
Hademarschens Hauptreiz  
in den Jahrmärkten, wo uns  
das Recht zustand eine ganze  
Reichsmark vom Taschengeld  
auszugeben. Eine Lust, die ich



Löscheimer aus Hanerau im Heimatmuseum Hanerau-Hademarschen.  
Bilder: P. Böge

großer Freund der schönen  
Natur, beschäftigte sich auch  
gelegentlich mit Literatur  
und hatte in jungen Jahren  
sogar zwei bis drei Gedich-  
te zusammengereimt, deren  
er sich noch in seinem Alter  
erinnerte, doch sein Ehrgeiz  
lag in ganz anderer Richtung,  
wo er auch etwas Tüchtiges  
geleistet.  
Jedoch Feuerwehrhaupt-  
mann das wollte ich werden,  
der wurde zunächst mein Le-  
bensziel. Ich träumte in den  
folgenden Wochen nur noch  
von blitzenden hohen Stie-  
feln, sprühenden Funkengar-  
ben und einmal sogar Brand-  
direktor und erster Mann an  
der Spritze in einer Person,  
aber zu schimmernden Herr-  
lichkeit eines echten Feuer-  
wehrhauptmannes im vollen  
Kriegsschmucke, habe ich es  
jedoch nicht gebracht.  
Gern hätte ich jetzt, wo wir  
uns Hademarschen nähern,  
ein Loblied auf das gute Ört-  
chen mit seinen Kopfsteinen,  
windigen Gassen und be-

gewöhnlich zwischen Karus-  
selfahren, Pflaumenkuchen  
und Indianerbüchern zu zehn  
Pfennig das Stück teilte.  
Einmal erlebte ich dabei ei-  
nen leidigen Verdross. Ich  
stand vor einer der Jahr-  
marktsbuden, wo auch zu  
sehen war, was noch nie ein  
Mensch gegessen hat; Bücher  
nämlich. Mit gierigen Augen  
verschlang ich die blutrün-  
tigen Umschlagsbilder ei-  
ner ganzen Mordssammlung  
und entschloss mich endlich  
drei der haarsträubendsten  
Zehnpfennigschrecken zu  
erwerben, als der Mann in  
der Bude mir statt ihrer ei-  
nen christlichen Kalender mit  
schönen frommen Bildern  
aufhängen wollte: das wäre  
viel schöner! Voll Verachtung  
wandte ich mich ab. Nein so  
etwas anzubieten! Solch wa-  
beligen Kram las doch kein  
rechter Junge; das war was  
für Mädchen, und das konnte  
der Onkel in der Bude selber  
lesen.

Vorwort/Text:  
H. G. Peters/R. Karlowa

## Trainingszeiten der Junioren-Mannschaften

Juniorenobmann: Timo Nibbe (Tel. 0170 / 9234360)

### C-Junioren (2010 und 2011er Jahrgang)

Montag 17.30 – 19.00 Uhr in Hademarschen  
Mittwoch und Freitag 17.30 – 19.00 Uhr in Lütjenwestedt  
Jan-Philip Plath und Leif-Erik Hommel  
(Tel. 0176 / 84054830 und 0173 / 8627741)

### D-Junioren (2012 und 2013er Jahrgang)

Dienstag und Donnerstag 17.15 – 18.45 Uhr  
Tobias Thede, Timo Meyer und Lenz Scheel  
(Tel. 0170 / 8442272 und 0173 / 3248071)

### E-Junioren (2014 und 2015er Jahrgang)

Dienstag und Donnerstag 17.15 – 18.45 Uhr  
Marlon Seidel, Andre Rühmann und Tim Heitmann  
(Tel. 0157 / 87104530, 0152 / 38734850  
und 0170 / 8164708)

### F-Junioren (2016 und 2017er Jahrgang)

Mittwoch und Freitag 17.00 – 18.30 Uhr  
Christian Feldhusen, Sören Hahn, Stefan Wendt und Derek  
Elsner (Tel. 0162 / 4073258, 0162 / 4296251  
und 0157 / 87915992)

### G-Junioren (2018 und 2019er Jahrgang)

Freitag 16.30 – 17.30 Uhr  
Thomas Speck und Reent-Erik Wulff  
(Tel. 0162 / 9100545 und 0157 / 71913896)

### Mini Kicker (2020er Jahrgang und jünger)

Donnerstag 16.30 – 17.30 Uhr  
Sören Hahn (Tel. 0162 / 4296251)



## Anzeigen unter Tel. 04872 – 2000

**Stolz am Markt**  
BÜCHER · SCHULE · BÜRO & Co.

*Alles für die Schule*

<b>FABER-CASTELL</b> Grip Jumbo Set - Set aus Jumbo Grip Bleistift B, Radierer in Dreieckform und Grip Dreifachspitzdose - in den Farben Sky Blue oder Rose Shadows UVP 14,99 € 11,99 €	<b>FABER-CASTELL</b> Schnellverstellzirkel Factory Sparkle - mit funkelnenden Akzenten inkl. Ersatznuten - versch. Farben UVP 14,99 € 11,99 €	<b>Doppelspitzdose RollOn Sparkle und Dots</b> - für Standard- und Jumbo-Stiftformen - Messer austauschbar - versch. Farben 3,99 €	<b>Radierer RollOn Sparkle und Dots</b> - für sauberes und schmierfreies Radieren - versch. Farben 1,99 €
<b>FABER-CASTELL</b> Lineal Sparkle und Dots - mit Namensfeld - Länge 15 cm - bruchstabil - versch. Farben 1,99 €			

Inh. Henrike Stotz e.K.  
Im Kloster 2  
25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon 0 48 72 / 23 39

Facebook

## Zehnte Auslandsreise der Gospelling Souls

Die Gospelling Souls aus Hanerau-Hademarschen waren wieder auf Tour!

Am 17. August um 7.00 Uhr startete die lang ersehnte Fahrt des Chores nach Schweden. Mit dem Bus steuerte die 44-köpfige Chorgemeinschaft Kopenhagen an, um im Next House Kopenhagen einen Zwischenstopp einzulegen. Schnell wurden die interessanten Kojen dort in Beschlag genommen, um anschließend die Umgebung zu erkunden. Das herrliche Wetter lud dazu ein zu

Open Air Lounge mit herrlichem Ausblick über das nächtliche Kopenhagen wieder, um sich auszutauschen. Am nächsten Tag ging es um 6.30 Uhr weiter in Richtung Stockholm, nach 650 km und einer lustigen gesangsvollen Fahrt, war man in dem ehemaligen Gefängnis "Langholmen Hotell" angekommen. Der Chorleiter Peter Merz hatte es sich nicht nehmen lassen für seinen Chor Spaghetti mit Hackfleischsoße zu kochen, da er an diesem Tag Geburtstag

abwechslungsreiche Stadtführung unternommen, anschließend konnte man noch an der imposanten Parade der Wachablösung teilhaben. Danach wurde das ABBA-Museum um 14 Uhr gestürmt und erkundet, das Museum ist auf der Insel Djurgården zu finden und musste mit einer kleinen Überfahrt erreicht werden. Auch die letzten Skeptiker waren überzeugt, es hat sich gelohnt, eine riesige Auswahl an Fotos, Schallplatten, Zeitungsausschnitten, Interviews,



Fuß die etlichen Cafe's, Bars, Flohmärkte, Kirchen und Open Air Angebote wahrzunehmen. Das rege Treiben der Stadt fasziniert zu beobachten, den zig Booten nachzuschauen oder mitzufahren, ein Eis zu schlemmen oder sich die sehr interessante Architektur der wunderschönen Häuser anzuschauen, ließ die Zeit wie im Fluge vergehen. In der Altstadt Nyhavn ließ man den lauwarmen Abend mit einem köstlichen Bier ausklingen.

Erschöpft aber glücklich fanden sich die kleinen Gruppen in der sehr stilvollen und abwechslungsreichen Unterkunft auf der Dachterrasse der gemütlichen

hatte. Unterstützung hatte er sich bei einigen Männern geholt. Der Chor hatte natürlich schon morgens ein Ständchen gesungen, die Wiederholung dazu fand großen Anklang, hatte dann aber noch eine Überraschung im Gepäck. Als Gefangene verkleidet und mit einer kleinen Choreografie wurde passenderweise „Jailhouse Rock“ von Elvis vorgetragen. Das Geburtstagskind war sehr entzückt und wünscht sich dieses Lied auf der nächsten Playlist. Der Abend klang auf Picknickdecken mit Bier, Knabberien und Sonnenuntergang an den angrenzenden Badegewässer wohlwollend aus. Am Montag wurde eine zweistündige

die Möglichkeit die ABBA-Lieder über Karaoke zu singen, mit Hologrammen von der Band auf der Bühne stehen und tanzen, die riesige Ausstellung an Originalkonzertkleidung anzuschauen, durch einen Audio-Guide begleitet zu werden und noch vieles mehr; dazu die kreative Gestaltung der etlichen Räume. Nicht nur für ABBA Fans ein Erlebnis. Auch auf der Insel Djurgården zu finden ist das Schiffsmuseum Vasa, das Original Schiff Vasa, das 1628 nach 1200m Jungfernfahrt aufgrund eines Konstruktionsfehlers gesunken war und 1961 nach 333 Jahren vom Meeresboden geborgen wurde, wird zu 98 % erhalten komplett

**J. Ramcke**  
Inh. Christian Henke

Meisterbetrieb für  
Sanitärtechnik und Heizungsbau

Klima  
Wasser  
Heizung  
Gas



Theodor-Storm-Straße 59 · 25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon 0 48 72 - 23 02 · Fax 0 48 72 - 35 95 · [www.ramcke-heizung.de](http://www.ramcke-heizung.de)

**KANZLEI**  
*am Landweg*

**Thomas Elvers**  
Rechtsanwalt und Notar\*  
Fachanwalt für Strafrecht  
Fachanwalt für Agrarrecht  
\*Amtssitz als Notar in Ahrensburg

**Versicherungsrecht • Zivilrecht**  
**Verteidigung in Strafsachen • Ordnungswidrigkeiten**  
**Landwirtschaftsrecht • Erbrecht**

Mannhardtstraße 15a • 25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon 04102/51204  
[www.kanzlei-am-landweg.de](http://www.kanzlei-am-landweg.de) • [„info@kanzlei-am-landweg.de“](mailto:info@kanzlei-am-landweg.de)

## Lokales

in einem Stück ausgestellt. Ebenfalls ein beeindruckendes Erlebnis. Näher kann man Geschichte aus dem 17. Jahrhundert nicht kommen. Der ereignisreiche Tag endete mit dem Besuch der Altstadt.



Am nächsten Tag ging es zur geplanten Schärenfahrt, die Bootstour führte entlang vieler kleinen wunderschönen Inseln und endete auf der Insel Vaxholm, auf der ein kleiner Aufenthalt geplant war, natürlich inklusive Kaffee und Kuchen.

Da das Tourenboot technische Probleme hatte, ging die Rückfahrt mit einer der öffentlichen Fähren weiter. Das hatte den Vorteil, dass man durch das Anlegen an vielen kleinen Inseln die Möglichkeit bekam, die verstreuten Schwedenhäuser aus nächster Nähe zu sehen.

Am Mittwoch wurde das Schloss Drottningholm besucht. Den Wohnsitz der Königsfamilie zu besuchen war sehr beeindruckend, die Gemälde und die Wandbemalungen versetzten einen in die Vergangenheit zurück und man fühlte sich in den großzügigen Räumen fast schon ein wenig verloren. Nachdem der riesige Garten besichtigt wurde und man sich mit schwedischen Kaffee, Kuchen und Kaltgetränken gestärkt hatte, setzte leichter Regen ein und man kam in dem angrenzenden Restaurant unter bis der Bus kam. Der hatte aufgrund eines technischen Defekts leichte Verspätung. Doch die großartige Reiselei-

tung meisterte auch diese kleine Schwierigkeit mit Bravour. Nun und es ging weiter zu der eigentlichen Challenge der Reise, nämlich ein Konzert in Schweden zu geben. Dieses war geplant in der Kir-

che von Munsö, in der ältesten Rundkirche von Schweden. Dieses Ziel war kein Zufall, es wurde bewußt dieser Ort gewählt, da eine Chorsängerin gebürtige Schwedin ist und mit dieser Kirche viele familiäre Ereignisse verbindet. Mit der inoffiziellen schwedischen Hymne „Öppna Landskap“ wurde das Publikum im Nu erobert und mit "Thank you for the music" von ABBA wurden die Herzen aller Zuschauer erreicht. Ein gelungenes Konzert in einer tollen Ambiente und glücklichen Menschen ging zu Ende und es wurde die Rückfahrt nach Langholmen aufgenommen. Am nächsten Tag hieß es Koffer packen und die wundervolle Unterkunft im Gefängnis musste verlassen werden. Um 6.30 Uhr in der Früh ging es Richtung Göteborg. Beim Zwischenstopp in Taby bei Örebro wurde man im Gemeinderaum von Örebro von Joakim Arenius erwartet. Der international bekannte Chorleiter, Komponist und Musikproduzent gab dem Chor die Ehre, vier seiner Lieder gemeinsam einzustudieren. Der Chor war durch höchste Konzentration gefordert, um mit dem Tempo mitzuhalten, aber am Ende wurden die Lieder einigermaßen respektabel vorgetragen und

man ging glücklich mit dem neuen Repertoire im Gepäck zum Bus, denn es ging weiter Richtung Göteborg. Vielleicht wird das eine oder andere Lied auf dem Jahreskonzert am 13. Oktober in Brunsbüttel zur Aufführung kommen. Nach 300 km war die Fahrt geschafft und man bezog schnell die Zimmer im Slotsskogens Hostel. Das zentral gelegene Hostel ermöglichte noch zu Fuß die Altstadt zu erreichen und den ersten Eindruck der Stadt zu gewinnen. Am letzten Tag hatte man noch Zeit einmal die Stadt genauer zu erkunden. Da sich das Wetter aber mittlerweile von leichtem Regen in stärkeren Regen mit leichten Sturmboen gewandelt hatte, wurden die Läden und Einkaufszentren, sowie Museen erobert und so manches Souvenir und Salestück ergattert. Am Nach-

mittag hieß es dann, Abschied nehmen und auf der Fähre Stena Line einchecken. Ein bisschen Aufregung und Spaß entstand durch den immer weiter steigenden Sturm und dem Wellengang, aber die Ablenkung durch das Einnehmen der Tanzfläche und Unterstützung der angestellten Sängerinnen hat super funktioniert.

Vollendet wurde dieser tolle Abend mit einem kleinen Auftritt von "Kings an Queens" und so konnte man die schaukelige Heimfahrt nach Kiel glücklich ansteuern. Wie geplant kam der Bus in Hanerau-Hademarschen am Samstag Vormittag an und alle waren dankbar für die tolle Reise, den Organisatoren der Reise und natürlich dem Busfahrer, der souverän alle Hürden überwunden hat.

*Text/Bilder: Gospelling Souls*



## Gaby Bajorat

*Pilates, Rücken-Fit und vieles mehr*

### Neue Kurse starten im September

**09.09.2024**

montags 18:00 - 19:00 Uhr

Pilates + mehr

montags 19:30 - 20:30 Uhr

Pilates + mehr

**10.09.2024**

dienstags 18:00 - 19:00 Uhr

Pilates + mehr

**18.09.2024**

mittwochs 13:00 - 14:00 Uhr

BBP - Der Klassiker

**19.09.2024**

donnerstags 18:00 - 19:00 Uhr

BBP - Der Klassiker

donnerstags 19:30 - 20:30 Uhr

Pilates + mehr

Alle Kurse sind auch für untrainierte Teilnehmer/innen geeignet.  
Die Kursgebühr beträgt € 60,- für 10 Termine und ist am 1. Kurstag in bar zu zahlen.

Verbindliche Kursanmeldung per Email an [bajorat.gaby@gmail.com](mailto:bajorat.gaby@gmail.com) oder WhatsApp 0160-5331964.

Gaby Bajorat \* Dorfstraße 11b \* 25557 Bornholt  
[www.gabybajorat.de](http://www.gabybajorat.de)



Hanerau-Hademarschen

## Ferienfreizeitangebote vom Jugendtreff

Sieben Angebote bot der örtliche Jugendtreff und der Förderverein zur Erhaltung des Jugendtreffs e.V. den Kindern und Jugendlichen in den diesjährigen Sommerferien.

Einen handwerklichen Start gab es am 25. Juli mit Korken, Hammer und Nägeln, um eigene Pinnwände zu bauen.



Dabei zeigten sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer alle sehr geschickt und so blieben alle Finger heil. Zum Abschluss wurde noch der dazu passende Rahmen gestaltet.

Sportlich ging es dann am 27. Juli weiter: per Fahrrad machte sich die Gruppe bei schönstem Sommerwetter auf den Weg nach Oldenbüttel, um auf

dem Spielplatz gemeinsam viele verschiedene sportliche Spiele auszuprobieren: Federball, Fussball, Stelzenlaufen, Wettspiele und Basketball kamen bei allen gut an. Beim gemeinsamen Grillen wurde der Nachmittag geplant und weitere Spiele gespielt. Dabei kamen nicht nur die Kids ins Schwitzen, sondern auch der Jugendtreffleiter Guido Höppner und das Team vom FEJ Manuela und Olaf Wolgast, sowie Theresa Neumann. Nach diesem Tag voller Spaß und Spiel ging es dann wieder Richtung Heimat.

Am 1. August war wieder Kreativität gefragt. Diesmal wurden weiße T-Shirts farbenfroh und nach eigenen Vorstellungen gestaltet. Zur Ideenfindung standen Guido und Manu den Kindern behilflich zur Seite und so entstanden völlig unterschiedliche Unikate, passend zu allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern.

Für den 3. August hatte der Jugendtreff in Kooperation mit dem Familienzentrum einen Ausflug zum Mitmachhof „TohuWaBoho“ gebucht.

Mit zwei vollen Kleinbussen ging es auf die Reise. Die Kinder verbrachten einen aktiven Tag mit und für die Tiere, durften sie füttern und pflegen und sich auch um die Ponys des Hofes

kümmern.

Nach dem Mittagessen ging es zum Reiten oder zum Austoben auf dem großen Gelände mit seinen zahlreichen Spielmöglichkeiten. Wer es ruhiger angehen wollte, lernte schnitzen. Es entstanden so ganz nebenbei die



Stöcke für das Stockbrot am Nachmittag.

Wild und bunt wurde es am 29. August. Beim Actionpainting flogen regelrecht verschiedene Pinsel, Materialien und Farben wie wild durch die Luft. Für den Großteil der Kinder war dies eine völlig neue Erfahrung der Kreativität und der haben sie auch wieder freien Lauf lassen können.

Morgen kann kommen.  
Wir machen den Weg frei.

www.rbtodenbuettel.de

Modern ist eine Bank, die nicht auf neu macht, sondern Sinn macht.

Raiffeisenbank eG  
Todenbüttel  
Hanerau-Hademarschen

*lkr* **AUTO-RUF**

in Hanerau-Hademarschen

Krankenfahrten (sitzend) für alle Kassen

**(0 48 72) 91 10**

ROLLSTUHLBEFÖRDERUNG (BTW)

Hans-Rüdiger  
**Lenschow**

25557 Hanerau-Hademarschen - taxi-lenschow@t-online.de

## Lokales

Als letztes Event war das Sommerfest im Hochseilgarten am 31. August geplant. Guido und sein Team vom Förderverein stellten viele verschiedene Spiele vor, die zum Teil von Guido selbst gebaut waren. Für den Großteil der Besucher des

Sommerfestes waren diese Spiele neu. Das diese für Alt und Jung zu spielen sind, sprach sich schnell rum und so fanden sich immer wieder Familien am Tisch vom Jugendtreff ein, die begeistert die Spiele annahmen.

Text/Bilder: M. Wolgast

Hanerau-Hademarschen

## Cardio-Fit Gruppe sucht neue Trainerin oder neuen Trainer

Leider gibt die bisherige Trainerin Sandra Voßberg die Trainingsleitung der Gruppe im Oktober auf. Deshalb ist diese agile und fröhliche Cardio-Fit Gruppe auf der Suche nach einer neuen Trainerin oder einem neuen Trainer.

Suchst Du vielleicht eine neue Herausforderung, um Deine Freizeit zu gestalten und Dich dabei auch noch ehrenamtlich für das Gemeinwohl zu engagieren? Dann melde Dich! Du hast vielleicht Zweifel und fragst Dich: Kann ich das überhaupt? Melde Dich trotzdem! Wichtig ist, dass Du Spaß daran hast, mit Menschen umzugehen. Beim ‚Wie gestalte ich ein Training‘ unterstützt Dich der TSV Vorwärts und bezahlt Dir entsprechende Aus- / Fortbildungen.

Dir wird es ggf. zu viel, jede Woche in die Halle zum Training zu müssen. Dann komm gerne gemeinsam mit einer Bekannten/einem Bekannten

zu uns und teilt Euch das Training. Gib Dir einen Ruck und komme als Trainerin / Trainer zum TSV Vorwärts. Melde Dich gerne bei der 1. Vorsitzenden Imke Ott Tel.: 0 48 72 / 39 54 oder E-Mail: l.vorsitzende@tsvhademarschen.de.

Die Gruppe wird sich riesig freuen. ... und falls die Leitung der Cardio-Fit Gruppe nicht so gut zu Dir passt, nimm gerne trotzdem Kontakt mit uns auf. Wir freuen uns immer über Engagierte, die ein neues Sportangebot aufbauen oder in den bereits bestehenden Gruppen unterstützen möchten.

Text: I. Ott

Energie sparen  
mit neuem Look...

✓ DACHSANIERUNG

✓ WÄRMEDÄMMUNG

ENGEL  
DACHDECKEREI

04872 - 29 00  
www.Engel-Dach.de

Die kompakte Motorsense  
von **ECHO**



SRM-237TESU

Motorsense

- Hubraum 21,2 cm<sup>3</sup>
- Gewicht 5,9 kg
- Leistung 0,71 kW

Mit starrer Antriebswelle für lange Haltbarkeit. Dank High Torque Winkelgetriebe besonders hohe Flächenleistung. U-Griffsystem und inkl. Tragegurt für bequemes arbeiten.



Wir beraten freundlich und kompetent:

**Hans v. Fein GbR**  
i.H.v. Oliver v. Fein, Kälberbergbauernmeister  
u. Martin v. Fein  
**STIGA** Fachhändler  
Holstenstraße 18-20 25560 Schenefeld  
Telefon 04892/205 Fax 04892/8114

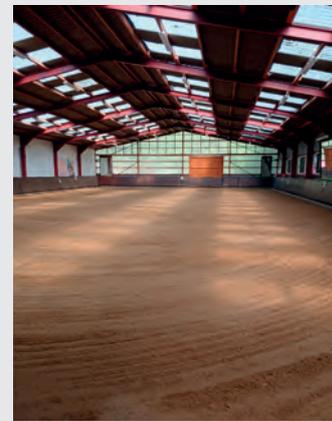
Thaden

Anzeige

## Entfesseln Sie Ihr Potenzial – Pferdegestütztes Coaching und Erlebnisse bei K&S Stables

Entfesseln Sie Ihr Führungspotenzial mit pferdegestütztem Management. Locker, freundlich und effektiv – erleben Sie Coaching und Teambuilding auf eine völlig neue, inspirierende Art. Vertrauen Sie uns und unseren Coaches: Ihre Karriere wird es Ihnen danken. Visionen, verrückte Pläne, viel Fantasie und eine Gelegenheit, daraus entstand K&S Stables. Was machen wir eigentlich?

Wir sind ein kleiner Stall mit Sportpferden und ein paar ausgewählten Einstellern, auf einer Anlage mit tollen Trainingsmöglichkeiten für Lehrgänge, Beritt und Unterricht. Wo unsere Pferde auch einfach Pferd sein können. Mit der Brand K&S Coachings bieten wir Firmen die exklusive Möglichkeit im Bereich Teambuilding und Weiterbildung mit dem Partner Pferd und ausgewählten Coaches, ihre Teams zu stärken und ein außergewöhnliches Event zu erleben. Und weil wir so verliebt in unsere Location sind, darf diese auch für Events gebucht werden.



Eigene Modekollektion Unicorns for Kids – Mit Unicorn for Kids möchten wir nicht nur modische und bequeme Kleidung verkaufen, sondern auch einen echten Unterschied im Leben von Kindern machen. Durch den Zugang zu Pferden sollen die Kinder neue Fähigkeiten entwickeln, Selbstvertrauen gewinnen und unvergessliche Erlebnisse sammeln.

Unicorn for Kids ist eine Initiative, die durch den Verkauf von uns designten Modekollektionen einen Beitrag zur Förderung von Kinderprojekten leistet. Ein Teil des Gewinns wird verwendet, um Kindern den Zugang zu Pferden zu ermöglichen, sei es durch Reitstunden, Therapien oder andere pferdebezogene Aktivitäten. Pferde sind einfach magisch und wir hoffen so unseren Teil dazu beitragen zu können, dass viele Kinder die Chance haben einmal einem Einhorn nah sein zu können.

Text/Bilder: K. Goldthammer



K&S STABLES

**K&S Stables GmbH**

Batzer Weg 1a  
25557 Thaden

Mobil: 0177 - 371 44 92  
E-Mail: ksstables@outlook.de  
Instagram: stables\_ks



# Hademarscher Kleingartenverein beeindruckt Bewertungskommission



Die Bewertungskommission des Kreisverbandes der Kleingärtner Rendsburg-Eckernförde besichtigt die neu angelegte Streuobstwiese im Hademarscher Kleingartenverein, die mit alten Obstsorten bepflanzt wurde.

Am 24. Juli besuchte die Bewertungskommission des Kreisverbandes der Kleingärtner Rendsburg-Eckernförde den Hademarscher Kleingartenverein. Die Kommission hat sich zum Ziel gesetzt, einmal im Jahr alle Kleingartenvereine im Kreis zu bewerten und deren Entwicklungen zu würdigen. Besonders positiv fiel der Blick der Kommission auf die neu angelegte Streuobstwiese, die mit Bäumen alter, erhaltenswerter Obstsorten bepflanzt wurde. Diese Initiative ist Teil eines umfassenden Projekts zur Förderung von Natur- und Artenschutz in der Region. Auch in den einzelnen Gärten des Vereins wurden zahlreiche solcher Bäume gepflanzt. Der Verein konnte diese wertvollen Maßnahmen dank großzügiger finanzieller Spenden von der Sparkasse Mittelholstein AG und der Raif-

feisenbank Todenbüttel eG realisieren. Der Verein bedankt sich dafür herzlich. Der Kleingartenverein Hademarschen e.V. hat sich in den letzten Jahren sehr positiv entwickelt und bietet seinen Mitgliedern vielfältige Möglichkeiten, ihre Freizeit individuell zu gestalten. Jedes Mitglied bringt eigene Ideen ein, weshalb es dem Vorstand besonders wichtig ist, Raum für Kreativität und persönliche Entfaltung zu schaffen. Vor einigen Jahren standen viele Gärten leer und verwilderten, da etliche Parzellenpächter aufhörten oder verstarben. Heute sind jedoch fast alle Gärten verpachtet. Interessierte können sich unter der Telefonnummer 0152 59903240 mit dem Vereinsvorsitzenden in Verbindung setzen, um eine freie Parzelle zu mieten oder auf die Warteliste gesetzt zu werden. Zudem besteht die Möglich-

keit, gemeinsam mit einem bestehenden Pächter eine Parzelle zu bewirtschaften. Leider sieht sich der Verein auch mit Herausforderungen konfrontiert: Vandalismus ist ein ernstes Problem. So wurde kurz nach Silvester die Laube der ältesten Pächterin durch Brandstiftung zerstört. Der Verein hat bereits Maßnahmen ergriffen, um solche Vorfälle in Zukunft zu verhindern: Fünf Überwachungskameras wurden auf dem Gelände installiert, um Täter identifizieren und zur Rechenschaft ziehen zu können. Trotz dieser Schwierigkeiten bleibt der Zusammenhalt im Verein stark. Jedes Jahr finden Gemeinschaftsarbeiten im Garten statt, bei denen sich viele Mitglieder engagieren und tatkräftig anpacken. Bei der letzten Gemeinschaftsarbeit war die Beteiligung besonders hoch, was den Vorstand dazu veranlasste, allen Teilnehmer herzlich für ihren Einsatz zu danken. *Bilder: C. Hauschildt*



**Harmonie für Körper, Geist und Seele**

Reiki    Mentaltraining    Wellness-Massagen  
Besprechen    Stressmanagement

**Antje Koss**

Reiki-Meister-Lehrerin  
Mentaltrainerin



Bergstraße 29, 25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon: 04872-9106, Mobil: 0152-576 555 83  
Mail: antje.koss@web.de    www.reiki-hademarschen.de

**LASS** Friedrich Lass GmbH

**HEIZUNG • SANITÄR • WASSER • GAS • SOLAR**

Mühlenweg 11    25596 Wacken  
25557 Hademarschen    Telefon  
Telefon (0 48 72) 26 13    (0 48 27) 99 83 972

www. lass-heizung.de

# Mitteilungsblatt

der Kirchspiele Hademarschen und Zodenbüttel

Verlagsort Hanerau-Hademarschen

Nummer 36

Freitag, den 3. September 1954

Jahrgang 6

## Die Gewalt des Wortes

Es ist noch nicht lange her, daß mir ein junger Mann sagte, daß er gerne glauben möchte, daß sich ihm aber immer wieder Hindernisse in den Weg legten, die ihn nicht dazu kommen ließen, so recht fröhlich von ganzem Herzen zu glauben, so wie er es bei seinem Vater und anderen sähe. Als eines der großen Hindernisse, die ihn nicht zu einem von Zweifel freiem Glauben kommen ließen, nannte er mir jene Tatsache, die uns sicher schon alle zu denken gegeben hat, daß Sonntag für Sonntag und bei vielen anderen Gelegenheiten Gottes Wort verkündet wird und daß man so wenig von der Wirkung dieser Predigt verspürt. Sollte man nicht meinen, daß die Menschen durch die Predigt von Gottes Gebot und von Gottes Liebe fortschreitend besser, rechtschaffener, gläubiger und darum auch froher würden, denn Gott sagt doch selber durch den Propheten Jesaja von seinem Wort: »Es soll nicht wieder leer zu mir kommen, sondern tun was mir gefällt, und soll ihm gelingen, dazu ich es sende«. Und wir meinen so oft feststellen zu können, daß Gottes Wort leer zurück kommt und die Predigt offensichtlich vergeblich war. Wir meinen, wir denken und sind dabei immer so ganz und gar in unseren Meinungen und Gedanken befangen, daß wir darüber ganz und gar vergessen, daß Gottes Gedanken unendlich viel höher, das heißt doch auch unendlich viel weiser und besser sind denn unsere Gedanken, so daß sie für uns nicht nachdenkbar und faßbar sind.

Gewiß gilt das, was uns der Hebräerbrief in unserer Bibel von Gottes Wort sagt, daß es »lebendiger und schärfer ist denn jedes zweischneidige Schwert«. Aber wenn dieses Wort Gottes uns Menschen zu Gott ruft und lockt, so läßt es uns dabei doch immer die Freiheit unserer Entscheidung sich Gott im Gehorsam hinzugeben, sein eigen zu werden. Gottes Wort trifft den, der sein Herz der Predigt sehnd und liebend öffnet, mit zwingender Gewalt, dabei ver Gewaltigt es doch niemanden und nimmt niemandem die Freiheit, so wie es niemandem die Freiheit, die Gott seinen Kindern schenkt, aufzwingt.

So wie Gott zu allen Zeiten die Menschen zu sich rief, so ruft er sie auch heute noch. Ruft uns Menschen durch sein Wort der Predigt von Jesus Christus, damit wir ihm vertrauen, uns für ihn entscheiden, uns ihm zu eigen geben und es wagen uns und unser Leben ihm ganz anzuvertrauen und zu befehlen in der gewissen Hoffnung, daß er alles wohl machen wird. Bei Gott und in seinem Wort ist alles klar und eindeutig. Es liegt jetzt alles an dem Wagnis unserer Entscheidung für Gott, daß wir ihm vertrauen, daß wir uns ihm anvertrauen. Gottes und der Menschen Entscheidungen stehen in einem geheimnisvollen Zusammenhang. Im Glauben, im Wagnis des Glaubens, da können wir diesen Zusammenhang sehen, werden des Evangeliums von Herzen froh und preisen Gottes Barmherzigkeit und Liebe, mit der er uns liebt.

### Trauung

In den Stand der heiligen Ehe traten und wurden kirchlich getraut am 28. August der Verwaltungsangestellte Otto Friedrich Wilhelm Bordukat aus Hademarschen und Inge Ursula Meta Krolow aus Ohrsee-Gokels. »Wo du hin gehst, will ich auch hingehen, wo du bleibst, da bleibe ich auch. Dein Volk ist mein Volk, und dein Gott ist mein Gott.« Ruth 1,10

### Hohes Alter.

Am 4. September begeht Heinrich Lucht aus Hademarschen Hofkoppelweg seinen 81. Geburtstag und am 8. Sept. Marcus Johannes Baade aus Hademarschen, Kaiserstraße seinen 86. Geburtstag. »Nun Jesu komm und bleib bei mir! Die Werke meiner Hände befehl ich, liebster Heiland, Dir, hilf, daß ich vollende zu Deines Namens Herrlichkeit, und hilf, daß ich zur Abendzeit erwünschten Lohn empfangen.«

## Volkshochschulabend in Hademarschen

Am Montag, dem 6. September werden ungefähr 90 Schülerinnen und Schüler der »Niedersächsisch-lutherischen Volkshochschule aus Hermannsburg mit zwei Bussen zu uns nach Hademarschen kommen. Am Abend dieses Tages werden sie um 20 Uhr in Struves Gasthof einen Volkshochschulabend gestalten. Es wird ein Vortrag über Ziel und Aufgabe der bauerlichen Volkshochschularbeit gehalten werden, zudem wird ein Laienspiel aufgeführt und Volkstänze vorgeführt werden. Zu dieser Veranstaltung wird jedermann herzlich eingeladen.

## Evangelische Filmbeurteilung

Feldhusens-Lichtspiele: »Südliche Nächte«

Zwei Deutsche reisen nach Italien, Harry und Thomas. Sie reisen mit Jeep und Wohnwagen, dann gewinnen sie Millionen im Fußballtoto. Harry findet seine frühere Geliebte, ein italienisches Mädchen vom Gardasee, und Thomas verliebt sich in eine Tänzerin, Harry wird abgeblitzt, Thomas nicht. Zwischendurch werden Revuen inzeniert, Schlager gesungen und etliche Flaschen Chianti getrunken.

Man kann die Wunschträume des kleinen Mannes von heute — Totogewinn, Luxus, Italien — einige handfeste Komik und die üblichen Liebesverwirrungen zusammenführen, mit ein paar neuen und auch ein paar alten Schlagern garnieren, fragt sich bloß, ob man dann schon einen Film gemacht hat.

# Der evangelische Christ und die Politik

## Bemerkung zu einer kirchlichen Kundgebung

Die Kundgebung, mit der sich Bischöfe und Kirchenleitung der schleswig-holsteinischen Landeskirche an die Öffentlichkeit wenden, ist — was man bei derartigen Verlautbarungen selten findet — kurz und bündig. Manche werden vielleicht sagen, sie sei dürftig. Doch meint die Kirchenleitung, diesen Vorwurf hinnehmen zu sollen, zumal während des Wahlkampfes sowieso meist recht viel und ausführlich geredet zu werden pflegt. Es entspricht der bisherigen landeskirchlichen Linie, keine politischen Rezepte auszugeben und keine bestimmten Kandidaten zu empfehlen, jedoch deutlich und betont von der staatsbürgerlichen Verpflichtung des Christen zu reden. Das »ohne mich«, zu dem sich jeder Nicht-Wähler bekennt, ist eben keine christliche Tugend. Zunächst macht die landeskirchliche Kundgebung zur Wahl auf zwei Gesichtspunkte aufmerksam, die der lutherischen Kirche in Schleswig-Holstein besonders wichtig erscheinen. Das ist einmal der Hinweis auf die Voraussetzung für Gerechtigkeit und echte Freiheit, und zum andern die Absage an das Kulturkampf-Gerede und die sogenannte »Konfessionalisierungs-Parole.« Ohne Zweifel ist gerade am Leipziger Kirchentag deutlich geworden, daß Gerechtigkeit und Freiheit als Grundlage einer wahren Demokratie sehr viel mit dem Evangelium Jesu Christi zu tun haben. Und da ja eine Demokratie nicht allein auf der Bundesebene, sondern auch, und vielleicht sogar in ganz besonderer Weise, in der Landespolitik exerziert werden muß, kommt diesem Hinweis zur Landtagswahl viel Bedeutung zu. Mit voller Überlegung spricht die kirchliche Verlautbarung in diesem Zusammenhang vom Anerkennen der Herrschaft Gottes im politischen Leben. Damit ist klar ausgesprochen, wie unzureichend es ist, nur im stillen Kämmerlein ein Christ zu sein, während in der Politik nach ganz anderen Kommandos marschiert wird. Auf den Taufschein allein kommt es nicht an!

Sehr eng mit dieser Überlegung hängt die Bitte zusammen, die Dinge der Kirche und Konfession nicht zum Gegenstand von Agitation und Polemik zu machen. Bischof D. Halfmann hat bereits vor einigen Wochen davor gewarnt, gerade in Schleswig-Holstein, das wie kaum ein anderes Bundesland vorwiegend evangelisch ist, einen »Kulturkampf« zu entfesseln. Es wäre bedauerlich, wenn angesichts der Vorliebe auswärtiger Wahlredner, nur über Bundes- und Außenpolitik zu reden, die Landespolitik aber außer Acht zu lassen, auch in Schleswig-Holstein die Schlagworte »Klerikalismus« und »Konfessionalisierung« fröhlich Urständ feiern würden. Selbst der böswilligste

Kritiker wird hierzulande kaum politisierende Prälaten sehen, und wo ein Außenseiter auftaucht, ändert es nichts an der Tatsache.

Es wird also von Schleswig-Holsteins Kirchenleitung deutlich zwischen den Pflichten des evangelischen Christen, sich politisch zu entscheiden, und der Tendenz unterschieden, mit kirchlicher Autorität parteipolitische Hilfestellung zu leisten. Hier liegt der ganz entscheidende Unterschied zu einer Wahlkundgebung, wie sie etwa im katholischen Raum möglich und üblich ist. Dem evangelisch-lutherischen Christen wird die politische Entscheidung nicht abgenommen. Er muß sie selbst treffen, und zwar nach seinem Gewissen vor Gott — er darf die Entscheidung nicht zur Seite schieben. Das verpflichtet die politischen Parteien allerdings auch, der Gretchenfrage, wie man denn zu Kirche und Schule stehe, nicht auszuweichen. Es könnte nämlich sein, daß der evangelische Wähler sehr genaue Vorstellungen von einer Partei hat, der er seine Stimme geben will.

Der letzte Absatz enthält eine wichtige Aufforderung an die Glieder der schleswig-holsteinischen Landeskirche, in der Fürbitte vor Gott der Kandidaten zu gedenken, die sich um ein Mandat im neuen Landtag bewerben. Hier wird dem Christen eine politische Sache in einer Weise aufgegeben, die keinen Zweifel daran läßt, daß sich die politischen Pflichten des Christen nicht bei der Stimmabgabe erschöpfen. Es war ein bekannter Bundestagsabgeordneter der Opposition aus Schleswig-Holstein, der kürzlich auf einer öffentlichen Ausspracheveranstaltung seine evangelischen Zuhörer dringend bat, das Gebet für die Politiker nicht zu vergessen. Welche Stärkung mag es für manchen politisch tätigen Menschen sein. Wenn er weiß, daß für ihn und seine Aufgabe gebetet wird. Wer um diesen Ernst in der Politik weiß, wird weniger leicht in die Versuchung kommen, bei Auseinandersetzung im politischen Gegner einen Feind zu sehen, den zu bekämpfen, jedes Mittel recht ist. In einer echten Demokratie gilt es, den Gegner nicht zu liquidieren, sondern zu überzeugen. Daran immer wieder zu erinnern, gehört zu den vornehmsten politischen Pflichten einer Kirche.

Es ist zu wünschen, daß diese landeskirchliche Kundgebung dazu beiträgt, Wähler, Kandidaten und politische Parteien zu mahnen und zu ermuntern, vom bloßen Sonntagschristentum oder der tönenden Deklamation christlichen Verständnisses abzulassen und den Herrn der Kirche auch als den Herrn des politischen Lebens anzuerkennen — ohne Pathos und falsche Gefühle, in jeder Nüchternheit, die man nun einmal im politischen Geschäft so nötig hat. (Die kirchliche Kundgebung wurde in der letzten Nummer des Mitteilungsblattes zum Abdruck gebracht)

## Aus der Kirchengemeinde Todenbüttel

### Taufen

Im Elternhaus wurde am 27. August Karin Mehrens, das zweite Kind des Bauern Hinrich Mehrens und der Käthe, geb. Lindemann getauft. (1. Mose 12, 2)

### Trauung

In der Kirche zu Todenbüttel wurden am 28. August getraut der Dreher Ehler Georg Paul Ruge aus Neumünster und Lisa Ida Marie Erdmann aus Osterstedt. (Ps. 23, 1 u. Hebr. 13, 8)

### Hohes Alter

Am 6. September feiert Frau Elsabe Pahl in Beringstedt ihren 75. Geburtstag

Wunderanfang, herrlich Ende, wo die wunderweisen Hände Gottes führen ein und aus.

Wunderweislich ist sein Raten, wunderherrlich seine Taten, und du sprichst: wo wills hinaus?

### Kirche zu Todenbüttel

Sonntag, den 5. September, 9,30 Uhr Gottesdienst  
(Pastor Kagerah Hademarschen)

13,15 Uhr Kindergottesdienst

Montag, den 6. September Jugendkreis im Pastorat

## Was wissen wir Bauern noch von der Kraft der Fürbitte?

Als vor Jahr und Tag einmal der Geschäftsführer eines Bauernverbandes seinen Vortrag über gegenseitige Hilfestellung mit den Worten schloß: »und vergessen sie niemals die Kraft der Fürbitte«, da haben sich manche bäuerlichen Zuhörer verwundert angesehen, diese Worte aus dem Munde eines Laien zu hören. Mancher von ihnen mag sich aber dennoch Gedanken darüber gemacht haben. Auch ich.

Mir fiel zum Beispiel ein, daß ich heute noch immer wieder, nachdem mein Vater fast 20 Jahre tot ist, die Wirkung seiner Fürbitte zu spüren meine, — auch das meine eigene Bitte um meinen an Kinderlähmung erkrankten Jungen sehr gnädig erhört worden war. Und wer weiß nicht der Beispiele mehr, die alle mehr oder minder greifbare Beweise für die Kraft der demütig dargebrachten Fürbitte darstellen.

Wir müssen uns freuen, daß wir immer wieder diese Beweise haben, um auch solche Menschen zum vollen Glauben an die Führung Gottes bringen zu können, die es noch nicht gelernt haben, auch ohne sichtbare Wunder Gottes Wirken an sich selbst oder an ihren Nächsten zu beobachten.

Uns Bauern fällt es aber nun einmal schwer zu glauben, ohne zu sehen. Mancher von uns ist auch ganz davon abgekommen, den Ertrag seiner Arbeit wirklich noch als unverdientes

Geschenk zu betrachten. Er weiß, daß alles seiner Arbeit entstammt. Gewiß Gott hat mir Gesundheit und der Ernte Gedeihen geschenkt. Aber an Gerechte und Ungerechte. Und ich bin doch . . .

Nein, wir wollen es nicht aussprechen, denn es ist immer nur Gnade. In diesem klaren Bewusstsein allein können wir Gott überhaupt bitten. Ob das nun uns selbst oder unsere Mitmenschen betrifft. — Wir dürfen uns nicht einbilden, daß wir noch mit so ernst gemeinter »Kniearbeit« dem Herrgott etwa die Pistole auf die Brust setzen können. Das ist ein gefährlicher Irrtum. Gott läßt sich aber hören, wenn wir nicht nachlassen, ihn in der entsprechenden inneren Haltung zu bitten.

Dann hört und erhört er uns. Das müssen wir Bauern immer besser lernen! Alle aber, die wir gerade als Laien diese Gnade erfahren haben, sollten nicht aufhören, unseren Mitmenschen davon zu sagen, manchen damit zu helfen, auch damit sie sich in eigener Not immer gleich an die richtige Stelle wenden.

»Glauben Sie denn das wirklich, was Sie da sagen?« fragte mich einmal ein Kollege, dem ich diesen Rat einmal gegeben hatte. Ich wäre ja wohl ein wenig schöner »Heiliger«, wenn ich nicht die eigene Erfahrung immer wieder gemacht hätte. Deshalb muß ich es laut und immer wieder bekennen, daß ich immer in eigenen Nöten Antwort aus der Höhe erhalten habe, wenn ich nur in Geduld und Barmherzigkeit immer wieder darum gebeten habe. Und dann ging immer alles in Ordnung.

Wir heutigen Menschen brauchen zum wirklichen Leben genauso ein hohes Glücksgefühl, um wirklich unseres Lebens froh zu werden, wie alle Menschen vor uns. Wir können aber nur glücklich werden, wenn wir es unbedingt mit dem Schöpfer aller Dinge halten und nicht gegen ihn, — auch wenn es uns manchmal viel zu wunderbar erscheinen mag, daß er sich um jedes der vielen Millionen Menschlein kümmern soll.

Laß es dir aber gesagt sein: Es ist so!

Hilmar Deichmann (Aus: Kirche im Dorf)

### Kirche zu Hademarschen

Sonnabend, den 4. September, 19,30 Uhr

Wochenschlußbandacht in der Kirche

Sonntag, den 5. September, 9 Uhr Gottesdienst (Predigt: Vikar Frh. von Horbatschewsky) 10,30 Uhr Kindergottesdienst

Montag, den 6. September, 20 Uhr Volkshochschulabend in Struves Gasthof. Eintritt frei.

Habe jetzt

**Fernsprech-Anschluß Nr. 466**

**Heinrich Boll, Schmiedemeister**

## Jannengrün

zur Herbstlieferung gesucht

**H. Möller**

Gutsgärtnerei Hauerau  
Ruf 540

## Junges Mädchen

nicht über 17 Jahren zum  
15. September od. 1. Okt.  
gesucht.

Zu erfragen im Mitteilungsbl.

**Gewichtsabnahme**  
IN 30 TAGEN

**8 Pfund**

ist unschädlich, durch  
**BISCO-ZITRON**  
die appetitliche Schlank-  
heitskur! Vertrauenswür-  
dig! Keine Hungerdiät!  
... und bei Darmträgheit  
... BISCO-ZITRON-DRAGEES

Bahnhofs-Drogerie  
Paul Albrecht

Reinhold  
31. 8. 54.

Die glückliche Geburt ihres Sohnes  
zeigen in dankbarer Freude an.

Regina Wenzlaff geb. Hansen  
Friedrich-Karl Wenzlaff

z. Zt. Krankenhaus Rendsburg

## LANDESBÜHNE

Schleswig-Holstein

Besucherringvorstellung am Freitag, 17. September  
in Rendsburg

### Das Dreimäderlhaus

Operette in drei Akten

Anmeldungen bis zum 6. September bei

**W. Beckmann, Hademarschen, Schmiedegang 3**

Lehrer Dietzel, Thaden  
Lehrer Rohwer, Bendorf

## Die grüne Limonade

### 5. Fortsetzung und Schluß

Es wurde im Saal wie in der Kirche. Und viele beteten mit. Beim Beten freilich, da gab es auch den Unterschied nicht zwischen Soldaten und Verbrechern. Vor Gott sind alle Menschen gleich. Amen. „Ist hier kein Kreuz?“ fragte Semion. Er suchte mit den Augen an den nackten Wänden. „Ich möchte ein Kreuz in meinen Händen halten“, sagte er. Er tastete an seinem Halse, griff unter den Verband. — „Nein“, sagte er, „ich habe es verloren. Meine Mutter hat es mir gegeben, als ich von Hause fortging. Aber ich habe es schon lange nicht mehr und weiß nicht einmal, wann ich es verloren habe.“ Schwester Barbara trug an dünner Kette um den Hals ein kleines, silbernes Kreuzlein. Solche Kreuzlein trugen die meisten von uns. Sie löste die Kette und legte ihm das Kreuz in die Hand. Er hielt es, die eine Hand von der anderen umschlossen. So muß man es halten, wenn man stirbt. Aber das Sterben wurde ihm immer noch nicht leicht. Es waren wohl Kräfte, die um ihn rangen. Ja, gewaltige Kräfte. Der Tod ist stark. Aber das Leben in Semion ist auch stark. Nun, zuletzt ist eben doch der Tod immer der Stärkere. „Kannst du singen?“ fragte Semion. Ja, Schwester Barbara konnte singen. Manchmal wenn ein Mensch singt, dann ist es, als sei der Mensch ein Instrument, auf dem Gott spielt. Es geht durch den singenden Menschen etwas hindurch, der Atem Gottes. Das ist eine große Gnade. Die wirkt auch manchmal ohne Gesang. Das sind die glücklichen Menschen, durch die die Gnade Gottes hindurchgeht wie ein Atem. So hörten wir sie singen. Und es war in dem Saal kein anderer Laut als nur der Klang ihrer Stimme. — „Schlaf, mein wunderschönes Kindchen.“ Kennst du das Lied? Die Kosakenmütter singen es ihren Kindern. Es ist ein Wiegenlied. — „Schlaf, mein wunderschönes Kindchen.“ Aber Semion schlief noch nicht ein. Er hatte ihr noch etwas zu sagen. — „Wenn ich im Paradiese bin“, sagte er, „wenn ich im Paradiese bin, dann werde ich dir deinen Platz bereiten. Ich werde früher dort sein als du. Und du wirst nachkommen, das weiß ich. Und wenn du ins Paradies kommst, dann wirst du deinen Platz schon bereit finden, du Lichte, du Lichte.“ So sagte er zu ihr. Und danach sprach er nicht mehr. Niemand sprach. Semion starb.

Schwester Barbara entzündete eine Kerze und stellte sie auf den kleinen Tisch, der am Bette stand, neben die Flasche und das Glas. In beiden war noch ein Rest. Er schimmerte grün im Licht der Kerze. Wir sahen Semion, wie er so still in seinem Frieden lag, und sein Gesicht war so rein wie das Gesicht eines Heiligen. Der Garten Gottes war auf seinem Gesicht.

Herbert von Hoerner

## Verloren!

### Zapfwelle

auf dem Wege von  
Grünenthal nach Hademarschen  
Gegen Belohnung abzugeben  
bei **Otto Stotz · Ruf 294**

### Landfrauenverein Hademarschen

Nächste Mitgliederversammlung  
am Donnerstag, dem 9. Sept. 54  
14 Uhr in der Landfrauenschule

Suche ab sofort einen

### Schmiedelehrling

Kost und Wohnung  
im Hause.

**Heinrich Boll**

Schmiedemeister  
Hademarschen · Ruf 466

**Fahrrad-  
und Nähmaschinen-Reparatur**  
bei **O. Schlüter** nur



Nach Gottes Ratschluß verschied heute plötzlich und unerwartet unser lieber Onkel, Großonkel und Urgroßonkel

## Claus Hauschild

nach einem langen, gesunden und arbeitsreichen Leben im Alter von 91 Jahren.

In stiller Trauer im Namen der Familie

**Hinrich Möller und Frau**  
geb. Hauschild

Beldorf, den 31. August 1954

Beerdigung am Freitag, dem 3. September 1954, 14 Uhr in Hademarschen, Anschließend Kaffeetafel in Nottelmanns Hotel.

Trauerfeier 13 Uhr im Hause.



Am Sonntag, dem 29. August 1954 schloß nach langem Krankenlager für immer die Augen mein lieber Mann, Marlies guter Vater, unser lieber Bruder, Schwiegersohn und Schwager

## Johann Hauschild

im fast vollendeten 57. Lebensjahre.

Im Namen aller Angehörigen

**Käthe Hauschild**, geb. Hachmann  
und **Marlies**  
**Richard Hauschild und Frau**

Hamburg 13, Isestraße 9 / Hademarschen

Die Beerdigung findet statt am Freitag, 3. Sept., 11 Uhr auf dem Altonaer Hauptfriedhof.

Herzlichen Dank allen, die anlässlich unserer Geschäftsverlegung unserer in so freundlicher Weise gedachten.

**Wilhelm Langmaack und Frau**

Hademarschen

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anläßl. unserer Vermählung danken wir, auch im Namen unserer Eltern, recht herzlich.

**Erwin Henschen und Frau Helga**  
geb. Textor

Hademarschen

Wir danken herzlich für alle Geschenke und Glückwünsche zu unserer

Vermählung

**Otto Bordukat und Frau Inge**  
geb. Krolow

Hademarschen, Sept. 1954



Heute morgen 5.25 Uhr entschlief plötzlich und unerwartet meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Großmutter und Schwiegermutter

## Anna Fielitz

geb. Kock

im Alter von 82 Jahren.

In stiller Trauer **Georg Fielitz**  
Kinder und Enkelkinder

Grünenthal, den 1. September 1954

Beerdigung am Sonnabend, dem 4. September, 14 Uhr in Hademarschen. Trauerfeier 13.15 Uhr im Hause.

## Capri-Lichtspiele

Freitag, 3.9. bis Sonntag, 5. 9.54  
täglich 20 Uhr  
Sonntag auch 17 Uhr

Ein musikalisches Lustspiel

### Fräulein vom Amt

Georg Thomalla, Renate Holm, Fita Benkhoff, Harry Meyen, Bully Buhlan, Marina Ried, Ernst Waldow u. a. m.

Ein zündendes musikalisches Lustspiel mit einer großzügigen Revue-Ausstattung.

Ein Film, der jedem etwas bietet und allen Ansprüchen gerecht wird.

Sonnabend, 22<sup>15</sup> Uhr  
Spätvorstellung  
und Sonntag 14 Uhr

Der große Wildwest-Farbfilm

»Blut und Gold«

Voranzeige:

Moselfahrt aus Liebeskummer

## Feldhusens Lichtspiele

Freitag bis Sonntag 20 Uhr, Sonntag auch 17 Uhr

### »Südliche Nächte«

mit Germaine Damar, Walter Müller, Walter Giller, Rene Carol Gitta Lind, Willy Schneider

»Südliche Nächte«, mit weltberühmten Schlagern, gesungen von den volkstümlichsten Rundfunksängern

Sonntag 14 und 22<sup>15</sup> Uhr

### Bomba, Herr der Elefanten

Tollkühne Abenteuer des Urwaldsohnes

Mittwoch und Donnerstag 20 Uhr

### Jonny rettet Nebrador

Hans Albers, der große Schauspieler mit Herz und Humor in seiner verwegenen Doppelrolle mit Margot Hielscher und Peter Pasetti

Voranzeige: »Musik bei Nacht«

## Feldhusen's Hotel

Inh. Rudolf Marsau

Sonntag, ab 20 Uhr

## Janz

mit der guten  
Stimmungskapelle

**Elastofix** UND **Fixoflox**  
DIE BEIDEN ASSE VON



VERSCHLUSSLOSE DEHNBARE UHRARMBÄNDER  
GENÄHTLICH BEI  
**Gustav Hinz**  
Uhren, Gold- u. Silberwaren

## Christlich-Demokratische Union

Zur Landtagswahl spricht am Montag, dem 6. September, 20 Uhr in Hanerau-Hademarschen, Hadenfeldts Gaststätte der

Landesminister für Wirtschaft und Verkehr

### Hermann Böhrnsen

Im Verlaufe der Veranstaltung wird u. a. ein halbstündiger Tonfilm mit dem Titel:

### »Ein Land baut auf«

gezeigt. Dieser Film gewährt einen Einblick in die Leistungen Schleswig-Holsteins in den letzten Jahren und enthält die aktuellsten Aufnahmen aus allen Wirtschaftszweigen und allen Teilen des Landes einschließlich Helgoland.

Jedermann ist herzlichst eingeladen!



Hanerau-Hademarschen

### Straßenfest im "neuen" Tanneck

Das neue Tanneck feierte sein 30-jähriges Bestehen am 31. August bei herrlichem Sommerwetter auf dem Wendehammer. Grund genug, alle Bewohner des Tannecks und Fichtenwegs einzuladen und in Erinnerungen zu schwelgen. Die vielen aufgehängten Fotos wurden von allen interessiert betrachtet und besprochen. Die Kinder hatten viel Spaß bei der Schatzsuche im Sand, Dosenwerfen, Glitzertatoos und etlichen Geschicklichkeitsspielen. Groß und Klein lieferten

sich spannende Tischtennis Matches oder versuchten sich beim Torwand schießen.

Beim reichhaltigen Kuchenbuffet hatte man die Qual der Wahl und auch frisch

gebackene Waffeln fehlten nicht. Später wurde gegrillt und jeder genoss den schönen Abend in fröhlicher Atmosphäre.

Das Orga-Team bedankt sich ganz herzlich für die rege Teilnahme und die großzügigen Kuchen- und Geldspenden. Den finanziellen Erlös spenden wir dem Jugendtreff in Hademarschen und übergeben den dreistelligen Betrag an Frau Manuela Wolgast, selbst Tanneck-Bewohnerin.



*Text/Bilder: E. Feldhusen*

Hohenwestedt

### VHS Hohenwestedt startet ins Herbst-Semester

Erneut gibt es über 100 Kurse in den Bereichen Gesellschaft, Kultur, Gesundheit, Sprachen und Technik. „Unsere Kurse bieten nicht nur die Möglichkeit, neues Wissen zu erwerben und neue Fähigkeiten zu entwickeln, sondern auch die Gelegenheit, mit anderen zusammen zu kommen und sich auszutauschen. Dies möchten wir mit unserem Angebot fördern“, sagt Ariane Häufle, die Leiterin der VHS.

Allein im Bereich Gesundheit gibt es 50 Kurse, von Bewegungsangeboten wie z.B. Yoga, Schulter / Nacken, Fit für den Alltag, Line Dance, Qigong, Feldenkrais und Selbstverteidigung über verschiedene Kochkurse, z.B. „Pimp my meal“ bis hin zu Pilzwanderungen und -vorträgen.

Im Bereich Gesellschaft werden u.a. wieder Wanderungen (die erste bereits im September auf der Altmoräne), Reisevorträge (z.B. über „Schlesien – Krakau“) und Online-Vorträge in Kooperation mit der Verbraucherzentrale SH (z.B. „Sparen für den Nachwuchs“ oder „Digitaler Nachlass“) angeboten. Erstmals findet die „Lange Nacht der Demokratie“ am 2. Oktober in der Volkshochschule und Umgebung statt. Das bunte Programm finden Sie u.a. im Internet unter [www.politische-bildung.sh/lndd](http://www.politische-bildung.sh/lndd).

Auch im Herbst gibt es wieder kreative Wochenenden und Kurse zu den Themen Nähen, Stricken, Schwertkampf und Kreativer Umgang mit der Kamera. Bewährt

haben sich die Laptop-Grund- und Aufbaukurse für Einsteiger und Senioren. Neu ist ein Kurs zu den Grundlagen der Tabellenkalkulation.

Neben Englisch, Italienisch und Spanisch (ab Niveau A1.10) gibt es diesmal wieder einen Kurs Spanisch für Anfänger (A1.1). Wer bei den verschiedenen Sprachkursen mal reinschnuppern möchte, um zu schauen, ob das Spachniveau passt, kann sich gerne melden. Für die Zielgruppe VHS 60 Plus sind u.a. wieder Ausflüge, Klönschnack-Nachmittage, Smartphone- und Stuhlgymnastik-Kurse im Programm.

An der Musikschule hat die VHS Musiklehrerinnen und -lehrer für Akkordeon, Blockflöte, Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Heimorgel, Keyboard,

Klarinette, Klavier, Querflöte, Saxophon, Saxonett, Ukulele und Violine. Und wie immer gibt es viele Veranstaltungen für Kinder zusammen mit der Bücherei. Das aktuelle Programmheft liegt u.a. in der VHS Hohenwestedt, der Gemeindebücherei, dem Bürgerbüro und bei Edeka Bünning aus. Im Internet kann man sich das Programm unter [www.vhs-hohenwestedt.de](http://www.vhs-hohenwestedt.de) ansehen.

Anmeldungen sind online unter [www.vhs-hohenwestedt.de/anmeldung](http://www.vhs-hohenwestedt.de/anmeldung) oder an [info@vhs-hohenwestedt.de](mailto:info@vhs-hohenwestedt.de), per Anmeldekarte aus dem Programmheft oder telefonisch unter 04871-499 644 / -499 646 möglich. Nutzen Sie gerne auch den Anrufbeantworter für Ihre Nachricht.

*Text/Bild: A. Häufle*

Schenefeld/Schleswig-Holstein

# Schaufensterwettbewerb des Schleswig-Holstein Musik Festival – Venedig verzaubert Norddeutschland

Das Schleswig-Holstein Musik Festival (SHMF) hat auch in diesem Jahr wieder den Einzelhandel aufgerufen, seine Schaufenster kreativ zu gestalten. Unter dem Motto "Venedig" haben knapp 85 Geschäfte in 25 Spielorten ihre Auslagen liebevoll dekoriert und die Besucher in die zauberhafte Atmosphäre der italienischen Lagunenstadt entführt.

Die Gestaltung der Schaufenster lag in den Händen der Einzelhändler, ihrer Dekorateur und Mitarbeiter. Der Festivalverein stellte das Grundmaterial wie Klebpunkte und Plakate zur Verfügung, während einige Auszubildende ebenfalls an dem Projekt beteiligt waren. Die Jury hatte die anspruchsvolle Aufgabe, die schönsten Fenster auszuwählen, wobei alle



teilnehmenden Geschäfte die Chance hatten, zu gewinnen. Pro Spielort wurden zwei Eintrittskarten für das Orchesterkonzert "Schleswig-Holstein Proms" am 17. August 2024 in Neumünster verlost.

Die fünf kreativsten Teilnehmer wurden zudem zur Preisverleihung auf das "Musikfest auf dem Lande" am 18. August 2024 in Pronstorf eingeladen, wo ihre Schaufensterfotos ausgestellt wurden.

Den ersten Platz im Wettbewerb sicherte sich Beth Bestattungen aus Schenefeld. Mitarbeiterin Sandra Lorenzen, die bereits in den vergangenen Jahren für die Dekoration verantwortlich war, ließ sich von ihren persönlichen Erlebnissen in Venedig inspirieren. Begriffe wie "Sehnsuchtsort", "Gondel", "Lagune" und "Dogenpalast" prägten ihre kreative Vision. Mit einem Fundus aus Garagenfunden und besonderen Errungenschaften setzte sie ein eindrucksvolles Bild um, unterstützt von Herrn Reimer und Herrn Beth.

Die Kreativität der Einzelhändler war grenzenlos und die Jury hatte es nicht leicht, aus so vielen beeindruckenden Schaufenstern die besten auszuwählen. Der Wettbewerb fördert nicht nur den lokalen Einzelhandel, sondern bringt auch die Gemeinschaft zusammen und lässt die Schönheit Venedigs in Norddeutschland lebendig werden.

Bilder: S. Lorenzen/F. Koenig



Unter dem Motto „Venedig“ haben 85 Geschäfte in Norddeutschland ihre Schaufenster kreativ gestaltet und die Besucher in die zauberhafte Atmosphäre der Lagunenstadt entführt. Gewonnen hat Beth Bestattungen aus Schenefeld, Mitarbeiterin Sandra Lorenzen (l.) nahm den Preis in Pronstorf vom Intendanten vom SHMF, Dr. Christian Kuhnt (r.) entgegen.

**„Erste Klasse.“**

Zum Schulstart wünschen wir alles Gute und viel Freude am Lernen.

**Katrin Weise**  
Kaiserstr. 2a, 25557 Hanerau-Hademarschen  
Tel. 04872 2318  
westerroenfeld@provinzial.de

**PROVINZIAL**

**team baucenter Tellingstedt**

**team**  
bau · energie

**WIR LIEFERN DIE BAUSTOFFE!**

- BAUEN
- SANIEREN
- MODERNISIEREN

team baucenter GmbH & Co. KG | Südermühle 1 | Tellingstedt | Tel. 04838 7854-0

Wir machen's möglich!

[www.team.de](http://www.team.de)

# Tag der Vereine im August 2024

Bei schönstem Sommerwetter konnten sich die Besucher auf dem Sportplatz in Osterstedt von der Vielfalt der Vereinslandschaft in Osterstedt überzeugen. Es waren 11 Stände präsent. Neben den üblichen Vereinen, wie dem Angelsportverein, dem Sportverein, der Kyffhäuser-Kameradschaft

war die „Tast-Station“, in der verborgene Gegenstände und Felle für ein tolles Erlebnis sorgten. Selbiges galt für die Feuerwehr, die mit Hilfe des Equipments der Brandschutz-Erzieher des Kreises, z.B. eine Fettbrand Löschung simulieren konnte. Es gab somit viel „Spaß und Spiel“ für



mit der Schützenpartei, konnte man sich auch am Stand der „Lütten Entdecker“, dem Kindergarten, über seine Arbeit informieren. Die Wassergenossenschaft Osterstedt war mit einem großen Aufgebot an technischem Gerät vor Ort um über die eigene Arbeit zu informieren. Die Jagdgemeinschaft hatte sich das Info-Mobil ausgeliehen und somit konnten sich die Besucher anhand von Schautafeln und Ausstellungsstücken über die heimische Fauna und Flora informieren. Sehr beliebt

Groß und Klein. Im Vorwege hatten sich alle Vereine darauf verständigt, dass der Erlös dieses Tages an eine gemeinnützige Institution gehen sollte. Hier entschied man sich für das Team „Doppelpass“ aus Nortorf. „Doppelpass“ unterstützt die Deutsche Kinder Krebs Hilfe. Somit werden hoffentlich bald wieder kleine, oder große Wünsche der Kinder in Erfüllung gehen können. Die Spendensumme stand zum Redaktionsschluss noch nicht fest.

Text/Bilder: M. Rehmke

## PREMIERE DER NEUEN HERBSTMODE!

Modenschau am Mittwoch, 25. September 2024, 19.00 Uhr

Bei einem Glas Wein und Zwiebelkuchen zeigen wir Ihnen die neuen Trends der Herbst/Winter-Mode. Holen Sie sich schon jetzt die Karten für die Modenschau. Der Eintrittspreis von 5 Euro wird Ihnen als Warengutschein angerechnet. Kartenreservierung auch telefonisch oder per Mail.

... wo Mode Spaß macht

☎ 0 48 72 / 24 00 · info@modehaus-holst.de  
Im Kloster 4 · 25557 Hanerau-Hademarschen  
www.modehaus-holst.de

## Wiederverwendungs-Profi: Die AWR-KaufBar kann sich sehen lassen

Die AWR-KaufBar ist weiter auf Erfolgskurs: Bereits im ersten Halbjahr 2024 wurden rund 62.000 Artikel in den Wiederverwendungs-Kreislauf zurückgeführt und diese so vor dem „Müll“ gerettet.

Dafür war der „Schatzsucher-LKW“ knapp 100 Mal im Einsatz und hat gute gebrauchte Dinge von den AWR-Wertstoffhöfen in die Reparatur transportiert. Dort werden die „Schätzchen“, bevor sie in der AWR-KaufBar landen, zunächst auf Vollständigkeit geprüft, gereinigt und bei Bedarf repariert.

Im Zeitraum von Anfang Januar bis Ende Juni 2024 nutzten etwa 16.900 zahlende Kundinnen und Kunden das nachhaltige Angebot der AWR-KaufBar und freuten sich über schöne, gebrauchte Dinge zum fairen Preis.

Eine Win-Win Situation für alle Beteiligten: Gebrauchte Dinge werden, ganz im Sinne der AWR-Philosophie, länger im Wertstoffkreislauf genutzt und die Schnäppchenjägerinnen und Schnäppchenjäger kommen voll auf ihre Kosten.

Wir sind gespannt, ob die Zahlen des zweiten Halbjahrs diesen tollen Erfolg in Sachen Abfallvermeidung durch Wiederverwendung nochmal toppen werden. Sie alle sind herzlich eingeladen, dabei mitzuhelfen!

Weitere Infos zur AWR-KaufBar finden Sie hier: <https://www.awr.de/zu-schade-zum-wegschmeissen/kaufbar/>

Text: C. Schütz

awr.de

# KaufBar

... Gebrauchtes neu entdecken!

Die AWR-KaufBar hat im Jahr 2024 schon etwa **62.000 Artikel** wiederverwendet und damit erfolgreich in den Kreislauf zurückgeführt!

**13.100 Stk.**

**9.000 Stk.**

**3.800 Stk.**

**10.400 Stk.**

**96 Abholungen**

**1.300 Stk.**

**8.800 Stk.**

**17.200 zahlende Kunden**

Telefon: 0 48 72 - 96 730  
E-Mail: [Pflegezentrum@t-online.de](mailto:Pflegezentrum@t-online.de)  
[www.pflegezentrum-kleist.de](http://www.pflegezentrum-kleist.de)

**Op den Botterberg**  
Senioren- und Pflegeheim

Theodor-Storm-Str. 29  
25557 Hanerau-Hademarschen

# Tourismus

Hanerau-Hademarschen und Umgebung e.V.

Tourismusverein Hanerau-Hademarschen  
 Im Kloster 2, 25557 Hanerau-Hademarschen  
 Tel. 04872-9191, Fax 04872-9192  
[info@am-nord-ostsee-kanal.de](mailto:info@am-nord-ostsee-kanal.de)  
[www.am-nord-ostsee-kanal.de](http://www.am-nord-ostsee-kanal.de)

Hanerau-Hademarschen

## Audio-Points in Hanerau-Hademarschen und Umgebung

2023 rief der Tourismusverein Hanerau-Hademarschen und Umgebung e.V. das Projekt "Audio-Points" ins Leben. Ziel des Projekts war die Aufstellung von audiounterstützten Informationsschildern an verschiedenen Standorten in der Gemeinde und der benachbarten Umgebung.

### Am Ochsenweg Aalhoop

Ab dem Frühmittelalter wurden die Holsten (germanisch: holt = Wald; saten = Ansässige) erwähnt. Das Gehege „Rehers“ in Hanerau-Hademarschen und hier am Standort die „Bondenschiften“ sind die kleinen Überreste eines ausgedehnten Waldgebietes.

Die „Bondenschiften“ gehörten bis zum Anfang des 18. Jahrhunderts zum Gut Hanerau. Das Gut gelangte schließlich in die Hand der königlich-dänischen Regierung. 1784 wurde das Herrenhaus abgerissen und viele Flächen wurden verkauft oder verschenkt. Infolgedessen wurde auch der Wald aufgeteilt und an die umliegenden Bauern und Bürger vergeben. Der Name „Bondenschiften“ kommt aus dem Dänischen. Er setzt sich zusammen aus „bonden“, was übersetzt „der Bauer“ heißt und „schiften“, was „die Verschiebung“ bedeutet. Der Name gibt wieder, dass sich die Eigentumsverhältnisse verschoben haben in Richtung Bauern.



In den umliegenden Wäldern standen um die 50 Koh-

Hier geht's zum Audiobeitrag



Nach rechts zweigt der Kirchenstieg ab, der jahrhundertlang den Bornholter Bürgern als Fußweg zur Kirche diente.

lenmeiler, viele davon hier in den „Bondenschiften“. Ein Kohlenmeiler ist ein mit Erde, Laub und Grassoden bedeckter Holzhaufen, der von einem Köhler in Brand gesetzt wird, um Holzkohle zu gewinnen. Die Aufgabe des Köhlers ist es, den Meiler während der folgenden Tage oder Wochen „auf Temperatur“ zu halten. Der Meiler darf weder erlöschen noch durch zu viel Luftzufuhr abbrennen. Der Köhler kann die Luftzufuhr zum Meiler steuern, indem er Löcher in die Wand bohrt – und je nach Bedarf – wieder schließt.

Seit dem Altertum wird Holzkohle hergestellt. Holzkohle ist wesentlich leicht-

ter als Fällholz und somit einfacher zu transportieren. Darüber hinaus erzeugt Holzkohle eine wesentlich größere Hitze. Die Köhlerei war daher in der frühen Neuzeit ein bedeutender Wirtschaftszweig.

Damals war Holzkohle der einzige Brennstoff, mit dem man die nötige Hitze für die Eisenverhüttung erzeugen konnte. Für die Schmiedefeuer war sie unverzichtbar. Später löste die Steinkohle die Holzkohle ab und die Kohlenmeiler verschwanden im Laufe des 19. Jahrhunderts aus den Wäldern.

Quellen: Wikipedia; [www.gut-hanerau.de](http://www.gut-hanerau.de)  
 Text/Bild: Tourismusverein H-H u.U. e.V.

Ihr Pflegedienst für  
 Hanerau-Hademarschen und Umgebung

24 Stunden Erreichbarkeit  
 Tel: 04872 / 9699670

Kaiserstraße 10 – 25557 Hanerau-Hademarschen



**Matthias Pfeiffer**

Meisterbetrieb

Heizung & Sanitär

Im Kloster 5a · 25557 Hanerau-Hademarschen  
 Fon 0 48 72 - 94 26 84 · Fax 0 48 72 - 96 91 60 · [info@m-pfeiffer.net](mailto:info@m-pfeiffer.net)

## Lokales

Hohenwestedt

# Informative Veranstaltungen beim SoVD Hohenwestedt

Der SoVD Hohenwestedt lädt gemeinsam mit der Volkshochschule Hohenwestedt zu einem Vortrag über das Thema Patientenverfügung ein. Durch einen Unfall oder durch eine chronische Krankheit können wir alle in eine Situation der absoluten Hilflosigkeit geraten. Wir können z.B. alles mitbekommen, was um uns ist, aber wir können nicht mehr eingreifen. Deshalb betrifft uns alle die Thematik Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung. Mit dem Vortrag sollen nicht nur Menschen angesprochen werden, die noch keine Patientenverfügung haben. Es geht auch darum, ob in einer vorhandenen Verfügung alles bedacht ist und ob sie noch aktuell ist. Referent ist Christian Schultz vom SoVD

Landesverband. Der Vortrag findet am Dienstag den 17. September 2024 um 17.30 Uhr im Forum in der Rektor-Wurr-Straße 1-3, 24594 Hohenwestedt statt. Anmeldung bitte telefonisch unter 04871/499646.

Das traditionelle Sommer-Grillfest vom SoVD Hohenwestedt für Mitglieder findet am Samstag den 21. September 2024 statt. Es beginnt um 14.00 im Forum in der Rektor-Wurr-Straße 1-3, 24594 Hohenwestedt. Anmeldungen bitte bei Hanna Sievers telefonisch 04871/2324. Gemütliches zusammen sein, sich austauschen und die Sorgen des Alltages vergessen, dafür ist diese Veranstaltung gedacht. Der Vorstand freut sich über eine rege Beteiligung.

Text: H. Bednarz

Hanerau-Hademarschen

## Was wäre, wenn Du ...

... resilienter, gesünder, kraftvoller, beweglicher, selbstbewusster, entspannter, dynamischer, klüger, gelassener, vitaler, erfüllter, zufriedener... wärst?

Neugier und Neues erlernen sind wahre Booster für unser Gehirn, die Ausschüttung von Glückshormonen und unser ganzheitliches Wohlbefinden.

Deine VHS Hanerau-Hademarschen hat dazu einiges im Angebot, dich aus alten Routinen, durch neue Erfahrungen, ggf. lebensverändernd zu begleiten.

Ab dem 23. September 2024, um 18.00 Uhr – Yoga – holt Dich dort ab, wo Du stehst  
Ab dem 25. September 2024, um 17.30 Uhr – Selbstverteidigung für mehr Selbstvertrauen

Am 26. September 2024, um

18.30 Uhr – Qi Gong Kennenlernen – Aktivieren der Lebensenergie

Am 26. Oktober 2024, um 14.00 Uhr – Feldenkrais, Spannungen lösen – Stress bewältigen und außerdem:

- Feldenkrais, entspannter Kiefer und freier Nacken
- Qi Gong Kurs
- Entspannung mit Fantasiereisen, Klangschalen und Harfenklängen
- Handpan Workshop
- Mit dem Herzen Singen
- Umgang mit der Motorsäge, Zertifikatslehrgang
- Schreibwerkstatt
- Spanisch und Französisch, individuelle Sprachkurse und Nachhilfe
- Klavier- und Flötenunterricht
- Meditation erlernen

Info und Anmeldung: [www.vhs-hanerau-hademarschen.de](http://www.vhs-hanerau-hademarschen.de), (04872) 942878, [anja.rexhausen@t-online.de](mailto:anja.rexhausen@t-online.de)

Text: A. Rexhausen

Bendorf-Oersdorf

## Wir stellen vor "Bosse" und "Grille"

Diese beiden wunderschönen portugiesischen Hirschschutzhunde suchen ein Zuhause! Bosse ist ein sehr Menschen bezogener,

suchen zusammen ein neues Zuhause, da Grille sich sehr an Bosse orientiert. Beide sind kastriert, geimpft und gechippt.



freundlicher und ausgeglichener Rüde. Grille ist in vielen Situationen noch unsicher. Aber neugierig und offen. Beide sind mit Hündinnen und Rüden verträglich, stubenrein und können stundenweise alleine bleiben. Sie

Tierschutzhof Kleine Heimtierinsel Dorfstraße 1 25557 Bendorf-Oersdorf Tel. 04872 942800 Mobil: 0162 2525426 [www.kleine-heimtierinsel.de](http://www.kleine-heimtierinsel.de) Text/Bild: S. Schmalstieg

**FREU' DICH AUF DIE HERBSTSAISON**

neu eingetroffene Schuhe

SCHUHHAUS **POPP** Seit 1804

Im Kloster 3 · 25557 Hademarschen  
Tel. (0 48 72) 96 96 05 · [www.schuhhaus-popp.de](http://www.schuhhaus-popp.de)

**Steuern?**  
Wir machen das.

**VLH.**

**Dörte Pitzke**  
Marschring 12  
25557 Bendorf  
(04872) 959753

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

**VLH**  
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Anzeigen unter Tel. 04872 – 2000

Meldorf

## Termine im Landwirtschaftsmuseum und Dithmarscher Landesmuseum

8. September 2024, 10:00 – 17:00 Uhr



Es dreht sich im Schleswig-Holsteinischen Landwirtschaftsmuseum alles um die „tolle Knolle“. Auf die Besucher warten zahlreiche Informationen und Aktionen zum beliebten Gemüse: Kartoffelanbau, Erntetechnik, alte und neue Sorten, Kartoffelrese für Kinder, Kartoffelfeldäpfeln, Kartoffel kulinarisch und vieles mehr!

Es gilt der reguläre Museumseintritt.

8. September 2024, 14:00 Uhr

Am Tag des offenen Denkmals lädt das Dithmarscher Landesmuseum zu einer Sonderführung an der Dusenddüwelswarf ein. Das Denkmal wurde im Jahr 1900 anlässlich des 400. Jubiläums der Schlacht bei Hemmingstedt errichtet und hatte nach seiner Einweihung als „Landesdenkmal“ eine beispiellose Stellung im Identitätsbewusstsein der Dithmarscher. Zu erfahren gibt es viel Wissenswertes rund um die Entstehung des Denkmals und seine wechselhafte Bedeutung von 1900 bis heute. Die Führung findet direkt am Denkmal

statt. Sollte es regnen, wird die Begehung der Dusenddüwelswarf gegebenenfalls verkürzt und die restliche Führung an den überdachten Infopavillon nebenan verlegt. Bitte denken Sie an wetterfeste Kleidung.



Anfahrt: Die Dusenddüwelswarf liegt etwa 4 km nördlich von Meldorf und ist auf der B5 von Meldorf nach Hemmingstedt ausgeschildert.

Adresse: Dehling, 25704 Epenwörden  
Der Eintritt ist frei.

21. – 22. September 2024,  
10:00 – 17:00 Uhr

„An apple a day...“ Im Dithmarscher Landesmuseum finden jeweils von 10 – 17 Uhr erstmalig die Dithmarscher Apfeltage statt. Für die Gäste gibt es an beiden Tagen ein vielfältiges Programm: Das historische Obstmodell-Kabinett mit seinen naturgetreuen Nachbildungen diverser Apfelsorten kann bestaunt werden. Viele interessante Hintergrün-

de und Information zu dessen Herkunft und Herstellung weiß Apfelexperte Malte Reichert zu berichten. Darüber hinaus kennt er zahlreiche spannende Fakten zu alten Apfelsorten. Am Sonntag bestimmt Pomologe Dr. Klaus-Jür-



gen Paulsen mitgebrachte Äpfel und informiert gleichzeitig über deren Besonderheiten. Dabei wird er von Olaf Dreyer aus Hamburg unterstützt, der sich in Sachen Obstbaumschnitt sowie Garten- und Landschaftsbau bestens auskennt. Die jungen Gäste können sich im Apfelpressen versuchen und den frisch gewonnenen Saft gleich vor Ort probieren. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Auch kulinarisch dreht sich alles um den Apfel.

Weitere Infos unter: [www.landwirtschaftsmuseum.sh](http://www.landwirtschaftsmuseum.sh) oder [www.landesmuseum-dithmarschen.de](http://www.landesmuseum-dithmarschen.de)

Text/Bilder: H.Preitauer/D.Landesmuseum



**IHR BAU- UND SANIERUNGSPARTNER**  
Sparen Sie Energie mit nachträglicher Kerndämmung



**Martens Bau GmbH**

Baugeschäft seit 1973

E-Mail: [info@martens-bau.de](mailto:info@martens-bau.de)

Aasbütteler Weg 19 - 25560 Warringholz - Tel: (04892) 8336 - Fax: (04892) 8425

*Highlights  
des Jahres*

**Dithmarscher Kohlbuffet**

am 20. September 2024 25,-€ p.P.  
Anmeldung erwünscht

**Gourmetabend**

(7-Gänge-Menü)  
am 5. Oktober 2024 135,-€ p.P.  
Anmeldung erforderlich

Täglich ab 17 Uhr geöffnet  
Sonntag mittags geöffnet  
Montag & Dienstag Ruhetag

**Hotel - Landgasthof  
Köhlbarg**

Hanerau-Hademarschen  
Telefon: 04872-3333

## Lokales

Hohenwestedt

# Kulinarisch-musikalische Entdeckungstour durch Hohenwestedt

Hohenwestedt genießt, „Eine Kulinarische – Musikalische Reise durch Hohenwestedt“. Unter diesem Motto findet am Donnerstag, den 26. September 2024 die erste Veranstaltung dieser Art in Hohenwestedt statt. Die Kulturkoordinatorin Janine Wachlin konnte „Das Eck“, „Die Alte Bäckerei“, „Die VHS“ und „Das Landhaus“ für die Premiere gewinnen. Die Vorsitzende des Hohenwestedter Gesangsvereines von 1843 e. V. Elke Bollow hat den Spatenchor und den Gesangsverein für die musikalische Unterstützung in den einzelnen Lokalitäten engagieren können. Hinter diesem Projekt steckt die Idee von „Eat the world“.

Diese Touren finden zahlreich in größeren Städten statt, aber wir sind optimistisch und glauben, dass das



auch in kleineren Gemeinden ein Erfolg werden kann. Wenn in den verschiedenen Lokalitäten Kleinigkeiten

zum Probieren und Getränke gereicht werden, unterhalten währenddessen der Spatenchor und der Gesangsverein mit Gesang und die Kulturkoordinatorin mit historischen Geschichten von/über Hohenwestedt. Der Ablauf ist wie folgt geplant: Um 18.00 Uhr startet die Tour im „Eck“, anschließend geht es weiter in „Die Alte Bäckerei“, dann gibt es einen Zwischenstopp in der „VHS“ und der Ausklang ist gegen 19.30 Uhr im „Landhaus“ geplant. Hier wird ein kleines Tellergericht, passend zur Kohlzeit, serviert. Die Kosten belaufen sich auf 25,00 Euro pro Person. In dem Beitrag ist alles, bis auf die Getränke im Landhaus,

enthalten. Es stehen 30 Plätze zur Verfügung, die Karten gibt es ab sofort zu den Öffnungszeiten in der Gemeindebücherei Hohenwestedt (Tel. 04871 / 3984). Weitere Auskünfte erteilt Janine Wachlin in der VHS (Tel. 04871 / 499646). Falls jemand keine Möglichkeit hat, von A nach B zu kommen, bitte dieses beim Kartenkauf mitteilen, für diejenigen steht ein Kleinbus zur Verfügung. Wir hoffen, Hohenwestedt ist offen für Neues und alle Karten werden verkauft. Finanziell unterstützt wird die Veranstaltung von der Gemeinde Hohenwestedt und der Kulturstiftung Kreis Rendsburg-Eckernförde.

Text/Bild: J. Wachlin

Hanerau-Hademarschen

## Schadstoffsammlung am 13. September 2024

In Hanerau-Hademarschen gibt es dreimal jährlich einen Termin für die mobile Schadstoffannahme. Die letzte Sammlung in diesem Jahr findet am Freitag, den 13. September 2024 in der Zeit von 14.00 bis 16.00 Uhr statt.

Die Sammlung erfolgt in der Hafestraße auf dem Parkplatz an der Schule.

Hinweise über die Gefährlichkeit der Inhaltsstoffe geben Gefahrstoffsymbole auf den Verpackungen der Produkte. Artikel mit diesen Symbolen bringen ein Gefährdungspotential mit sich und verlangen einen besonders sorgsam Umgang. Reste dieser Artikel sind Sonderabfall und müssen fachgerecht über die Schadstoffsammlung entsorgt werden.

Hier eine Auswahl an Schadstoffen, die in einem Haushalt am häufigsten an-

fallen: Lacke, Rohrreiner, Backofensprays, Holzschutzmittel, Lösungsmittelhaltiger Klebstoffe, Imprägniersalze, Abbeizer, Verdüner, Pinselreiner, Unkrautvernichtungsmittel, Motorreiner, Frostschutzmittel, Ölfilter, Ölbinder, Fotochemikalien, Rostumwandler, Desinfektionsmittel. Grundsätzlich sollte man alle Produkte, bei denen man Zweifel hat, lieber zur Schadstoffsammlung bringen.

### Schon gewusst?

Handelsübliche Wandfarben sind keine gefährlichen Abfälle und können, ebenso wie Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen und Trockenbatterien, auf allen AWR-Recyclinghöfen (außer Hanerau-Hademarschen) während der Öffnungszeiten abgegeben werden.

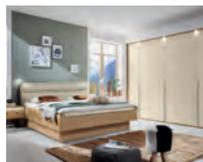
Weitere Fragen beantwortet Ihnen gerne auch der

Kundenservice der AWR unter (04331) 345-123 montags bis donnerstags

von 07.30 bis 17.00 Uhr und freitags von 07.30 bis 15.00 Uhr. Text/Bild: M. Hamkens

**RÄUMUNGSVERKAUF**  
wegen Umbau

**20-50 %**  
auf Ausstellungsstücke



**MöbelRathje**  
Wohnen. Küchen. Schlafen.

Hohenhörner Straße 21 · 25584 Holstenniendorf  
Tel. 0 48 27 - 23 57 · info@moebel-rathje.de  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr · Sa. 9.00 - 14.00 Uhr  
[www.moebel-rathje.de](http://www.moebel-rathje.de)

# Termine Alle Angaben ohne Gewähr

# September/Oktober

## Sonntag 08.09.

Letzter Badetag im Freibad Batz in Thaden von 10.00 bis 20.00 Uhr.

Dorfflohmarkt in Seefeld von 10.00 bis 16.00 Uhr im ganzen Dorf.

**Dorf Flohmarkt**  
Seefeld  
im ganzen Dorf  
Am Sonntag, den 08.09.2024  
von 10:00 - 16:00 Uhr  
Wir freuen uns auf euren Besuch

## 09.09. – 14.09.

Kleidersammlung für Bethel durch die Ev.-luth. Kirchengemeinde Hademarschen jeweils von 8.00 bis 18.00 Uhr am Lager am Gemeindehaus Hademarschen, Propst-Treplin-Weg 6

## Mittwoch 11.09.

Der AWO Ortsverein Hanerau-Hademarschen veranstaltet einen Spielesonntag um 15.00 Uhr im Landgasthof Köhlberg, Anmeldung bei Herrn Griefnow (Tel. 04872 1300)

## Donnerstag 12.09.

Musikertreff mit "Offener Bühne" im Restaurant Waldesruh in Albersdorf. Beginn ist um 19.00 Uhr. Jeden 2. Donnerstag im Monat, Informationen bei Gabi und Uli Voelker (Tel. 04830 9019230)

## Donnerstag 19.09.

Der Sozialverband Ortsverband Hanerau-Hademarschen veranstaltet seinen Bingo-Nachmittag im Landgasthof Köhlberg um 15.00 Uhr mit Kaffee und Ku-

chen. Anmeldung bis zum 17. September bei Herrn Ritter (Tel. 04872 968792)

## Samstag 21.09.

Vogelschießen in der Gemeinde Steinfeld ab 14.00 Uhr.

## Mittwoch 25.09.

Die Landfrauen Schenefeld u.U. treffen sich unter dem Motto "Dekoration für den Ernteschmuck" von 15.00 bis 18.00 Uhr bei Anette Kruse, Teichkate 1 in Looft. Anmeldung bis zum 18. September unter Tel. 04892 8871

## Samstag 28.09.

Die Landfrauen Hanerau-Hademarschen u.U. planen einen Wandertag. Treffen ist um 10.00 Uhr am Bahnhof Hanerau-Hademarschen. 5 Euro Fahrtkostenanteil für die Fahrer; Verpflegung ist mitzubringen.

Der TSV Lola organisiert erneut den "Pellkartoffellauf" in Hohenlockstedt. Anmeldung online über [tsv.lola.de](http://tsv.lola.de)

Hutkonzert um 19.30 Uhr in der Wassermühle in Hanerau mit der Band "Kulturarbeit". Einlass ist ab 18.00 Uhr.

Hutkonzert in der Wassermühle Hanerau  
am 28. September 2024  
**Kulturarbeit**

**Kulturarbeit - Women eat omen.**  
Ein ungebundener Herrenclub, der sich aus gänzlich verschiedenen Charakteren zusammensetzt. In der „Sturm und Drangzeit“ aus den Augen verloren, traf man sich doch wieder und nach vielen Jahren des Ausprobierens und Erlebens ist unsere gemeinsame Liebe zur Suche nach Authentizität und kultureller Selbststärkung eine gewichtige Aufgabe geworden. Die verstaubten Lieder unserer Vorväter atmen wir nun tief ein und geben Ihnen eine neurbane Rhythmik ganz im ländlichen Sinne. Eine Rückschau auf vergangene Zeiten, um daraus zu lernen und vorzuschauen.  
Hörproben und mehr unter: [kulturarbeit.band](http://kulturarbeit.band)

Eintritt frei  
Essen und Trinken bietet der Mühlenverein gegen kleines Entgelt an  
Einlass ab 18 Uhr  
Musikbeginn ab 19:30 Uhr

## 28.09. – 30.09.

Die VHS Schenefeld bietet einen Lehrgang zum "Laden und Wiederladen von Patronenhülsen" an. Fragen und Anmel-

dung per E-Mail an [stefanegggers@t-online.de](mailto:stefanegggers@t-online.de), weitere Infos unter [www.vhs-schenefeld.info](http://www.vhs-schenefeld.info)

## Dienstag 01.10.

Der "Beringstedter Nachmittag" veranstaltet ein Erntedankfest mit Musik von der Tither; außerdem kommt der Kindergarten. Anmeldung bei Frau Elsner (Tel. 04874 9001800)

## Sonntag 06.10.

Ladiesbörse im Gemeindezentrum Gokels von 13.00 bis 17.00 Uhr. Anmeldung bis zum 15. September unter Tel. 0176 45939992

**Ladies' Day**

LADIESBÖRSE IM GEMEINDEZENTRUM GOKELS

AM 06.10.24 VON 13-17 UHR

Anmeldung unter 0176-45939992  
Tisch wird zur Verfügung gestellt  
Standgebühr 5€ pro Tisch

Anmeldeschluss 15.09.24

## 07.10. + 08.10.

Die Tackesbüttler Speeldeel führt ihr Stück "Een komplizierte Geschichte" im Gasthaus Gosch in Oldenbüttel auf. Beginn ist jeweils um 19.30 Uhr

## Dienstag 08.10.

Das diesjährige Erntedankfest der Landfrauen Hanerau-Hademarschen u.U. findet im Dörpskrog Lütjenwestedt statt, Anmeldung bei Gaby Biß (Tel. 04872 2438)

## Mittwoch 09.10.

Die Landfrauen Schenefeld u.U. treffen sich zum Erntedank um 18.00 Uhr in

## Termine

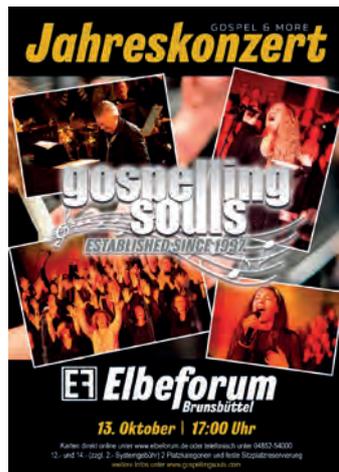
der Kirche Schenefeld. Im Anschluss geht es zum Restaurant Nordpol in Schenefeld zum Tomatenbuffet, wo die Diplom-Oecotrophologin Inge Soltau einen Vortrag über Tomaten hält. Anmeldung bis zum 2. Oktober bei Anke Graf (Tel. 04892 1323)

Der AWO Ortsverein Hanerau-Hademarschen fährt um 11.30 Uhr zum Mehlbündel Essen nach Reinsbüttel. Anmeldung bei Herrn Griefnow (Tel. 04872 1300)

### Samstag 12.10.

Preisskat mit Doppelkopf und Kniffeln im DGH in Seefeld, Beginn um 19.00 Uhr. Anmeldung bei Volker Musfeld (Tel. 0179 5414433)

### Sonntag 13.10. Donnerstag 16.10.



"Gosselling Souls" aus Hanerau-Hademarschen geben ihr Jahreskonzert erstmalig im ElbeForum in Brunsbüttel um 17.00 Uhr. Ticketverkauf unter [www.elbeforum.de](http://www.elbeforum.de) oder Tel. 04852 54000

Die SHUG lädt zum Vortrag "Umweltgeschichte Deutschlands I: Von den Römern bis 1907" mit Prof. Dr. Hans-Rudolf Bork ein. Um 20.00 Uhr in der Fachschule für ländli-

che Hauswirtschaft in Hanerau-Hademarschen.

### Samstag 19.10.

"Gospelchor Gaarden" und "Gosselling Souls" veranstalten gemeinsam um 18.00 Uhr ein Mixed Concert in der St. Johanneskirche in Kiel Gaarden, Schulstraße 20. Der Eintritt ist frei.

### Samstag 26.10.

Der Förderverein Störfähre Else veranstaltet einen irischen Abend. Zum Programm gehören das Duo Blaney und Heuer im Gasthof Frauen in Beidenfleth. Der Vorverkauf startet im Gasthof Frauen, der Eintritt ist 18 Euro.



## Thaden

### Hunderennen – Einen tollen Tag genießen!

Rasanten Hunderennen für Jedermann mit viel Spaß. Am 22. September 2024 findet das beliebte Hunderennen in Thaden am Batzer Weg statt. Eingeladen sind alle Hundeliebhaber zu einem erlebnisreichen Tag unter dem Motto „Spaß muss sein“, egal als ob Teilnehmer oder Zuschauer. Jeder kann mit seinem Hund an dem Rennen teilnehmen. Es sind alle herzlich willkommen. In allen Altersklassen gibt es wieder tolle Preise für die Teilnehmer. Die Rennen starten in verschiedenen Alters- und Größenklassen. Mini (bis 39 cm), Standard (40 bis



64 cm), Giants (65 cm). Unterteilt in die folgenden Altersklassen: Jugend (4 bis 6 Monate), Standard (ab 7 Monate bis 8 Jahre) und Senioren (ab 9 Jahre).

Um 9.00 Uhr öffnet die Anmeldung und das Rennen startet um 10.00 Uhr. Während der ganzen Veranstaltung ist für das leibliche Wohl mit Frühstück, Mittagessen und Getränken gesorgt. Die Startgebühr beträgt 8 Euro und bei Voranmeldung 6 Euro. Es ist wichtig, dass alle Hunde geimpft sind und einen gültigen Impfpass mitgebracht wird. Anmeldungen nimmt Melanie Haß per WhatsApp

unter 0175 5913612 oder per E-Mail [melanie\\_2207@gmx.de](mailto:melanie_2207@gmx.de) an. Bitte geben Sie bei der Anmeldung auch die entsprechenden Daten ihres Hundes an, um den reibungslosen Ablauf zu gewährleisten.

Freuen Sie sich auf einen schönen Tag voller Spaß, Spannung und sportlicher Herausforderung beim diesjährigen Hunderennen in Hanerau-Hademarschen.

Text/Bilder: M. Haß



Gemeinde  
Hanerau-Hademarschen



### Einladung zu einem Seniorenkaffee

Die Gemeinde Hanerau-Hademarschen lädt zu einem Seniorenkaffee mit Programm in den Hademarscher Hof ein. Am Sonntag, den 6. Oktober 2024 um 15.00 Uhr.

Hierzu sind alle Einwohner unserer Gemeinde, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, recht herzlich eingeladen. Ehepartner und Lebensgefährten sind ebenfalls willkommen.

Ein Unkostenbeitrag wird nicht erhoben. Ein Fahrdienst wird angeboten. Anmeldungen werden bis zum 30. September 2024 vom Bürgerbüro in Hanerau-Hademarschen, Telefon 0 48 71 / 36 - 5307, - 5308 entgegengenommen.

**Thomas Deckner**  
Bürgermeister

## Evangelisch in der Region

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aukrug

Bargfelder Str. 21, 24613 Aukrug. Telefon: 04873 355

15. September, 09.30 Uhr	Gottesdienst, mit Pastorin Leykum
22. September, 09.30 Uhr	Gottesdienst, mit Prädikantin Leykum
29. September, 18.00 Uhr	Gottesdienst, mit Pastorin Leykum

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hademarschen

Propst-Treplin-Weg 6, 25557 Hanerau-Hademarschen. Telefon: 04872 644, [www.kirche-hademarschen.de](http://www.kirche-hademarschen.de)  
St. Johannes Kirche in Gokels, Pastor-Weilbach-Straße, 25557 Gokels

Öffnungszeiten des Kirchenbüros: Mo., Di., Do. und Fr. 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Di. zusätzlich 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

08. September, 10.00 Uhr	Familiengottesdienst mit Taufe an der Wassermühle in Hanerau mit Pastor Engelkes-Krückmann
15. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst im Gemeindehaus mit Pastorin Krückmann
22. September, 10.00 Uhr	Diamantene Konfirmation des Jahrgangs 1964 im Gemeindehaus mit Pastor Engelkes-Krückmann
29. September, 10.00 Uhr	Erntedankgottesdienst auf dem Hof Gundelach im Hofkoppelweg mit Zertifizierung der Teamer und dem Posaunenchor mit den Pastoren Krückmann und Engelkes-Krückmann

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hohenwestedt

Lindenstraße 42, 24594 Hohenwestedt. Telefon: 04871 650, [www.kghwst.de](http://www.kghwst.de)

08. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst m. Pastor Opitz, Abendmahl
15. September, 18.30 Uhr	Begrüßungsgottesdienst für die neuen Konfirmanden m. Jugodivote, Pastor Wessel und Pastor Opitz
22. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst m. Prädikantin Cathrin Jäkel
29. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst m. Pastor Wessel

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Nortorf

Niederstraße 2, 24589 Nortorf. Telefon: 04392 2014 [www.kirchengemeindenortorf.de](http://www.kirchengemeindenortorf.de)

08. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst in der Kapelle Timmaspe mit Pastorin Büstrin da Costa
08. September, 15.00 Uhr	Gottesdienst mit Verabschiedung von Pastores Biehl
15. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Dr. Bergemann
22. September, 11.00 Uhr	Familienkirche mit Diakonin Kröger und Team
29. September, 10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst mit Pastor Dr. Bergemann - im Anschluss Kirchenkaffee

#### MACH MAL PAUSE!

- Mitten am Vormittag beim Hören, Singen und Beten zur Ruhe kommen!
- Immer mittwochs um 11.00 Uhr - Marktandacht in der St. Martin-Kirche

#### 22. September, 18.10 Uhr

That´s why we praise him – Gospelkonzert mit dem Gospelchor „Come Wanna Sing“  
Leitung: Renate Henke, Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

#### 28. September, 18.10 Uhr

Konzert zum Abschied des Kantors – Mit vielen Wegbegleiter\*innen der 34-jährigen Tätigkeit  
Das Programm wird kurzfristig bekanntgegeben.  
Karten gibt es im Vorverkauf ab 16. September in der Stadtbücherei Nortorf.

## Termine

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schenefeld

Holstenstr. 31, 25560 Schenefeld. Telefon: 04892 800011, [www.kirche-schenefeld.de](http://www.kirche-schenefeld.de)

08. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst, anschl. Segnungsdienst Kirchenkaffee + Büchertisch mit Pastor Ranck
15. September, 18.30 Uhr	Gottesdienst mit Lobpreisteam mit Pastor Ranck
22. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Ranck
22. September, 11.30 Uhr	Taufen bei Bedarf mit Pastor Ranck
29. September, 10.00 Uhr	Erntedankgottesdienst in Reher mit Pastor Ranck
29. September, 11.30 Uhr	Gottesdienst für Ausgeschlafene Jugendkreis

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Todenbüttel

Hauptstraße 59, 24819 Todenbüttel. Telefon: 04874 432, <http://www.kirchengemeinde-todenbuettel.de/>  
Kirche Lütjenwestedt, Kirchweg, 25585 Lütjenwestedt

08. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst in Todenbüttel mit Pastor Rothe und Begrüßung der neuen Konfirmanden
15. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst in Todenbüttel mit Pastor Rothe
22. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Todenbüttel mit Pastor Rothe
29. September, 19.00 Uhr	Jugendgottesdienst in Todenbüttel mit Pastor Rothe

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wacken

Hauptstraße 36, 25596 Wacken. Telefon: 04827 2307, <http://www.kirchengemeinde-wacken.de> • YouTube: Kirchspiel Wacken

08. September, 18.30 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Rothe
15. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst in Hademarschen mit Verleihung der Teamerzertifikate mit Pastorin Mühlfried
22. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst in der Region in Todenbüttel
29. September, 10.00 Uhr	Diamantene Konfirmation mit Pastorin Mühlfried

## Zahnschmerzen

Nach einem Cartoon von Gernot Gunga Text: Klaus Saß



Zitternd saß der Wolf der tolle bei seinem Zahnarzt Dr. Wolle als der Doc mit einer Zange kam und fackelte nicht lange.

„Mach dein Maul auf Isegrim, der Zahn muss raus, es nicht schlimm, du ziehst gleich schon wieder Leine denn Schmerzen gibt es sicher keine!“

Grau vor Angst, verkrampft im Sitzen fing der Wolf nun an zu schwitzen. Und mit Panik man oh man starrte er die Zange an.

„Lass mich einfach nur in Ruh'!“, dachte er - sein Maul blieb zu.

So war beim Doc auf einen Schlag vorbei sein letzter Arbeitstag.

## Blutspendetermine

30.09. 15.30 - 19.30 Uhr  
Haus Gieselau, Albersdorf

09.10. 15.00 - 19.00 Uhr  
Treffpunkt Haale, Haale

# FAMILIENANZEIGEN

Am 29. August 2024 feiern

*Helga & Günter Pitzke*

65

ihre *Eiserne Hochzeit*



Dazu gratulieren wir ganz herzlich und wünschen weiterhin Gesundheit und alles Gute

*Eure Kinder, Enkel und Urenkel*

Hanerau-Hademarschen

*Ein herzliches Dankeschön* 50

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer *Goldenen Hochzeit*.

Wir hatten ein sehr schönes Fest, das uns noch lange in Erinnerung bleiben wird.

*Anne und Peter Jebens*

Hademarschen, im August 2024

*Unsere Goldene Hochzeit war wunderschön!*

- D* - sagen wir unseren Nachbarn für die wunderschöne Girlande und den gemütlichen Abend
- a* - sagen wir unseren fantastischen Kindern und Enkelkindern, die das Fest für uns unvergesslich gemacht haben
- n* - allen für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke
- k* - an den Feuerwehr-Musikzug für die gelungene Überraschung
- e* - an das Team vom Köhlberg für das tolle Essen und dem DJ Addi für das super Engagement

*Elisabeth & Abugrara Mohamed Magheli*

Hanerau-Hademarschen, im August 2024

**Anzeigen unter Tel. 0 48 72 – 20 00  
oder [mail@constabel-druck.de](mailto:mail@constabel-druck.de)**

## STELLENANZEIGEN

Suchst Du Deinen Traumjob?

Wir suchen zum **01.08.2025**

**Auszubildende zur/zum  
Verwaltungsfachangestellten  
(m/w/d)!**

Bei uns auch in Teilzeit möglich!

Mehr Informationen findest Du unter:  
[www.amt-mittelholstein.de](http://www.amt-mittelholstein.de)



*Sieh an, sieh an ...*

heute, Nini ... bist Du mal dran.

Dies ist die Gelegenheit, um Dir zu sagen, wie froh wir sind, dass wir Dich haben.

Du stehst jedem bei mit Rat und Tat, immer freundlich auf deine herzliche Art. Nie denkst Du nur an Dich allein, versuchst immer für Andere da zu sein.

Deinen Job als Erzieherin, den magst Du sehr und außerdem, das ist ganz wichtig, spielst Du im Musikzug der Hademarscher Feuerwehr. Keiner macht Dir was vor auf deinem Instrument, am Saxophon bist Du die Beste – Kompliment!

Trinkst Du mal einen über'n Durst und Dir ist übel, vorsichtshalber steht am Bett, ein Kübel ... Butter bei die Fische, das kann nicht schaden. Du wohnst schon seit einiger Zeit bei deinem Stefan in Thaden.

Wir wünschen Dir nun zum 30igsten Wiegenfeste ganz viel Liebe, Glück, Freude, Gesundheit und das Allerbeste!

*Deine Freunde und Familie*



Wir gratulieren

**Mika Gundelach**

seit 1946

zur bestandenen

**Gesellenprüfung zum Maurer**

Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit!

Das gesamte Team  
von Rudolf Herbst Baugesellschaft mbH



*Was Du im Leben hast gegeben,  
dafür ist jeder Dank zu klein.  
Was wir an Dir verloren haben,  
das wissen wir nur ganz allein.*

## Karla Bornemann

geb. Warnholz

\* 24. Februar 1940 † 26. August 2024



Du bleibst immer in unseren Herzen  
**Deine Familie**

Hanerau-Hademarschen

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 13. September 2024,  
um 13.00 Uhr in der Kirche zu Lütjenwestedt statt.  
Anschließend erfolgt die Beisetzung auf dem Friedhof in  
Hanerau-Hademarschen.

*Traurig dich zu verlieren,  
erleichtert, dich erlöst zu wissen,  
dankbar, mit dir gelebt zu haben.*

## Peter Pahl

\* 10. 10. 1951 † 23. 8. 2024

In stiller Trauer und Dankbarkeit  
**Deine Familie**

Hanerau-Hademarschen

Die Seebeisetzung findet im engsten Kreis statt.

Wir sind sehr traurig, dass wir Dich verloren haben,  
aber voller Dankbarkeit, dass es Dich gab.

## Max Johannsen

\* 20. 6. 1937 † 25. 8. 2024



Wir behalten Dich im Herzen  
**Deine Elke**  
Reimer und Meike  
Ida  
Volker und Petra  
Dirk und Dagmar  
Nico und Nina  
Felix

und alle, die Dir nahe standen

Heide, Erna-Weißenborn-Ring 18

Wir nehmen im engsten Familienkreis Abschied.

*Ganz still und leise, dankbar für alles und in Frieden  
bin ich von dieser Welt gegangen.*

## Hans Beckmann

\* 6. September 1941 † 27. August 2024

Ich danke den Menschen, die mir besonders in den  
letzten Jahren zur Seite standen und mich  
unterstützt haben.

Lütjenwestedt

Die Beisetzung hat im engsten Kreis stattgefunden.

## Marianne Holm

† 1. August 2024

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf liebevolle  
und vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Drengenberg, Herrn  
Pastor Opitz für die Abschiedsworte sowie dem Bestatter  
Marco Thöm für seine fürsorgliche Begleitung.

**Die Kinder**

Bendorf, im September 2024



Statt Karten



# Marga Sobolewski

† 20. Juli 2024

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Seniorenpflegeheim "Zur Alten Schule" für die liebe Betreuung, dem Bestatter Marco Thöm für seine fürsorgliche Begleitung sowie Herrn Pastor Engelkes-Krückmann für die persönlichen Abschiedsworte.

**Die Familie**

Gokels, im September 2024

Statt Karten



# Axel Hoffmann

† 30. 7. 2024

Die große Anteilnahme und Begleitung in schwerer Zeit haben uns überwältigt.

Auf diesem Wege möchten wir uns im Namen der Familien bei allen bedanken, die uns auf so vielfältige Weise ihr Beileid ausgedrückt, Trost geschenkt und für die DGzRS gependet haben.

Unser besonderer Dank gilt dem Bestatter Marco Thöm für seine fürsorgliche Betreuung, Pastorin Mühlfried für die würdige Trauerfeier und tröstenden Abschiedsworte, der Freiwilligen Feuerwehr Hademarschen und der St. Vitus Bürgerschützengilde von 1634 für das ehrende Geleit sowie den Hademarscher Freunden für den letzten Gruß.

**Tanja Hoffmann    Hartwig & Hildegard Hoffmann  
geb. Langmaack**

Hademarschen, im August 2024

# Axel

*Das Schönste, was ein guter Freund hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*

**Pauli, Hauke, Fuchs und Mareile,  
Hoschi und Britta, Basti, Ulla und Aleks,  
Dirk und Christine, Thorsten und Michi**

Wir trauern um unseren Gildebruder



# Axel Hoffmann

Axel war seit 2013 Mitglied unserer Gilde und unser „Schießwart“.

Er war ein wertvolles Mitglied unserer St. Vitus Bürgerschützengilde. Sein Einsatz und sein Engagement werden uns fehlen. Durch seine freundliche Art hat er unsere Gilde bereichert. Er wird uns in guter Erinnerung bleiben.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie

**St. Vitus Bürgerschützengilde von 1634  
Jörg Hommel, Gildeführer**

Nachruf



Am 30. Juli 2024 verstarb unser

**aktives Mitglied  
Löschmeister**

# Axel Hoffmann

Axel war seit 2009 Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr, davon über 10 Jahre als stellvertretender Gruppenführer.

All die Jahre hat er uns stets im hilfsbereiten und selbstlosen Einsatz die Treue gehalten. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Freiwillige Feuerwehr Hademarschen  
Gemeindewehrführer Thorsten Heckt**



Die Luft wurde knapp,  
der Kampf zu schwer,  
nun ist Ruhe eingekehrt

*Tschüß sagt*

## Dieter Ernst

\* 22. 6. 55 † 25. 7. 24

*In Liebe Deine Maggy*

**Herzlichen Dank** für alle Aufmerksamkeiten ob Trost, Hilfe, Umarmungen, liebe Zeilen und mehr. Es ist schön zu wissen, daß so viele an uns denken.

**Margrit Ernst**  
Hanerau-Hademarschen

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

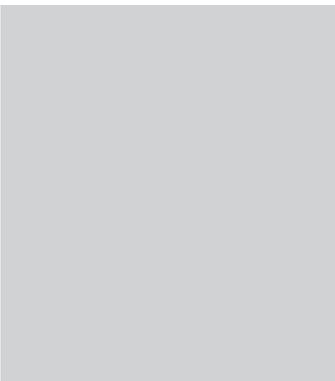
## Claus Grewe

† 28. Juli 2024

sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten unseren aufrichtigen Dank.

Besonderer Dank gilt dem Pflegeheim Domicil für die liebevolle Betreuung, Herrn Pastor Rothe für die tröstenden Abschiedsworte sowie dem Bestatter Marco Thöm für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und seine fürsorgliche Begleitung.

**Die Familie**  
Hanerau-Hademarschen, im September 2024




## Ingo Nörenberg

† 24. Juli 2024

Von Herzen möchten wir uns bei allen bedanken, die uns mit tröstenden und liebevollen Worten geholfen haben, den Schmerz um den Abschied von meinem geliebten Mann zu lindern.

Ein besonderer Dank gilt Marco Thöm für seine überaus fürsorgliche Betreuung, dem Feuerwehr-Musikzug Hademarschen für die musikalische Begleitung, den Kameraden der FF Hademarschen für das letzte Geleit, dem Wehrführer Thorsten Heeckt für die tröstende Grabrede, Pastor Engelkes-Krückmann für den würdevollen Gottesdienst und dem Hademarscher Hof für die sehr gute Bewirtung.

**Heinke Kuras und Familie**  
Hanerau-Hademarschen, im September 2024



Tief betroffen müssen wir Abschied nehmen von unserem Freund und Kameraden

## Ingo Nörenberg

Ingo hat uns in den letzten Jahren mit unserem neu geschaffenen „Musikmobil“ stets sicher und zuverlässig durch die Umzüge kutschiert. Diese Aufgabe hat er immer umsichtig und mit spürbar großer Freude ausgefüllt.

Die Zeit mit dir war viel zu kurz. Du wirst uns fehlen.

**Deine Kameradinnen und Kameraden**  
**Feuerwehrmusikzug Hanerau-Hademarschen**

Nachruf



Am 24. Juli 2024 verstarb unser

## Ehrenmitglied Löschmeister Ingo Nörenberg

Ingo war seit 1975 Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr und wurde 2022 für 40 Jahre aktiven Dienst mit dem Brandschutzehrenreichen in Gold geehrt.

All die Jahre hat er uns stets im hilfsbereiten und selbstlosen Einsatz die Treue gehalten. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Freiwillige Feuerwehr Hademarschen**  
**Gemeindeführer Thorsten Heeckt**

# BETH

## BESTATTUNGEN

seit 1922

Erdbestattungen      Feuerbestattungen  
See- und Naturbestattungen      Überführungen  
Erledigung aller Formalitäten      Vorsorgeberatung  
Bestattungsvorsorgevertrag      Trauerbegleitung

sehr individuelle Trauerfeiern

Inhaber  
Sascha Reimer

**- immer erreichbar -**  
25560 Schenefeld  
Holstenstraße 63a  
**04892 344**  
Beratungsbüro  
Hanerau-Hademarschen  
Kaiserstraße 4  
dienstags 10 - 11 Uhr  
donnerstags 16 - 17 Uhr  
und nach Vereinbarung  
**04872 2509**  
www.beth-bestattungen.de

## Bestattungen

### Marco Thöm



Sologenweg 2a · 25585 Lütjenwestedt  
Tel. 0 48 72 / 96 93 91 · Fax 0 48 72 / 96 93 86

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Tag und Nacht dienstbereit
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge



## In't Habenbecken

Einfach mal de Been in de Sünn bum-meln laten kann. Dat heff ik mi ver-leden Sünndag dacht. An'n Rand vun't Habenbecken in Hamborg mit Koken un Koffi in de Hand. Un as dat in de Grootstadt so is, weer ik nich de Een-zigste, de düsse Idee harr.

Ok nich verwunnerlich: Veel Lüüd, de harrn gor keen Tiet för de schöne Habenromantik. Veel wichtiger weer dat, sik in Szene to setten för Face-book, Instagram un Tiktok. Mit Haben in'n Achtergrund un "Duckface" in de Schnuut. Tja un denn is passeert, wat passeeren mutt: En Deern is dat Handy denn ut de Hand rutscht: Toert en

grellen Schree un denn "Platsch!" - As en Steen, de in't Water fullen is. Se hysterisch. Meist sowiet achteran to jumpen, weer dor nich ehr Fründin, de se jüst noch dorvun afholen kunn. Un denn heff ik mi so fraagt, wat woll noch allens dor ünner in'n Schlick liggt. Deep ünner in't Habenbecken. Allein de Tall an Handys ut "Selfie-Malö-ren" kann en in de Twüschentiet woll gar nich mehr tellen. Allens vun Tou-ristenbiller vun de Kaimuer, Haben-fähr oder sogor de Reeling op en Krüzfahrtschipp. Dor hesst Du doch al tunnenwies Elektroschrott mit in'n Kescher.

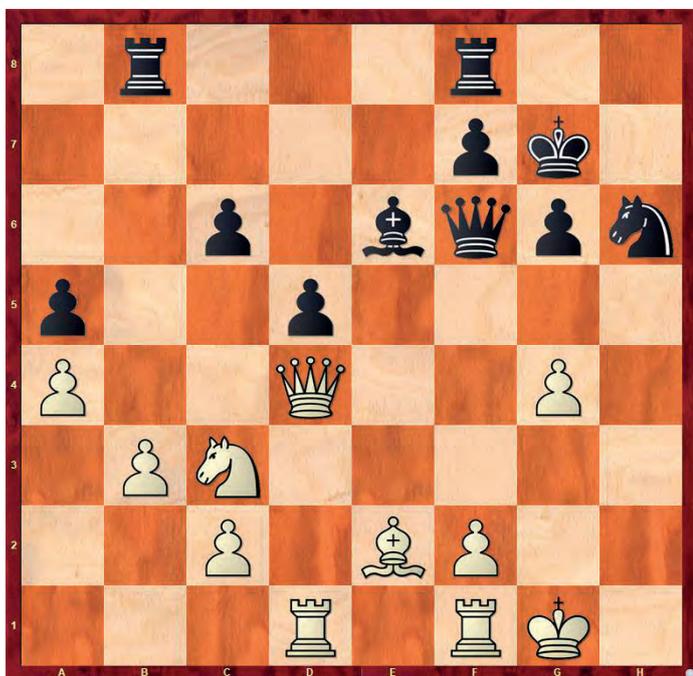
Ja un dor is woll ok de een oder anner Armriep oder düüre Armbanduhr för alle Tieden in'n Schlick bleven.

Du, un de Tall an Fahrööd oder Ehe-ringen - De is woll ok höger, as en sik vörstellen kann. Un an jeden Ring hangt woll ok en Geschicht. Un dor steiht de Habenschlick sachs nich för en Happy End.

Wenn en dat mal allens sehen kunn, wat dor so twüschen Warft, Seil-scheep un Dalben liggt.

Ja un villicht is dat woll beter, wenn so mennigeen Geheemnis för immer deep op'n Grund blifft.

*Text/Bild: G. Hoss*



## Schachrätsel

Schachaufgabe September 2024

Ein kleiner aber feiner Zug beschert Weiß Materialgewinn

Die Lösung findet ihr in der nächsten Ausgabe Kiek mol rin.

Lösung Schachrätsel - August:

1. a6 Kc7 (sonst läuft der Bauer durch),
2. d6+ Kxd6 (oder jeder andere Königszug),
3. a7 (und einer der zwei Bauern ist nicht mehr aufzuhalten)

Der Schachverein trifft sich, jeweils montags ab 18.00 Uhr in der Mensa der Theodor-Storm-Schule.

# Redaktionsschluss der Oktober-Ausgabe ist der 25. September 2024



seit 1856

**constabel**  
druck & design



Druckvorstufe

Offsetdruck

Digitaldruck

Buchbinderei

**Bücher**

Einladungen

**Broschüren**

**Bilder auf  
Leinwand**

**Aufkleber**

**Schilder**

Briefbogen

**Plakate**

Flyer

**Banner**

**Hochzeitskarten**

Speisekarten

Im Kloster 18 · 25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon 0 48 72 20 00 · [www.constabel-druck.de](http://www.constabel-druck.de)